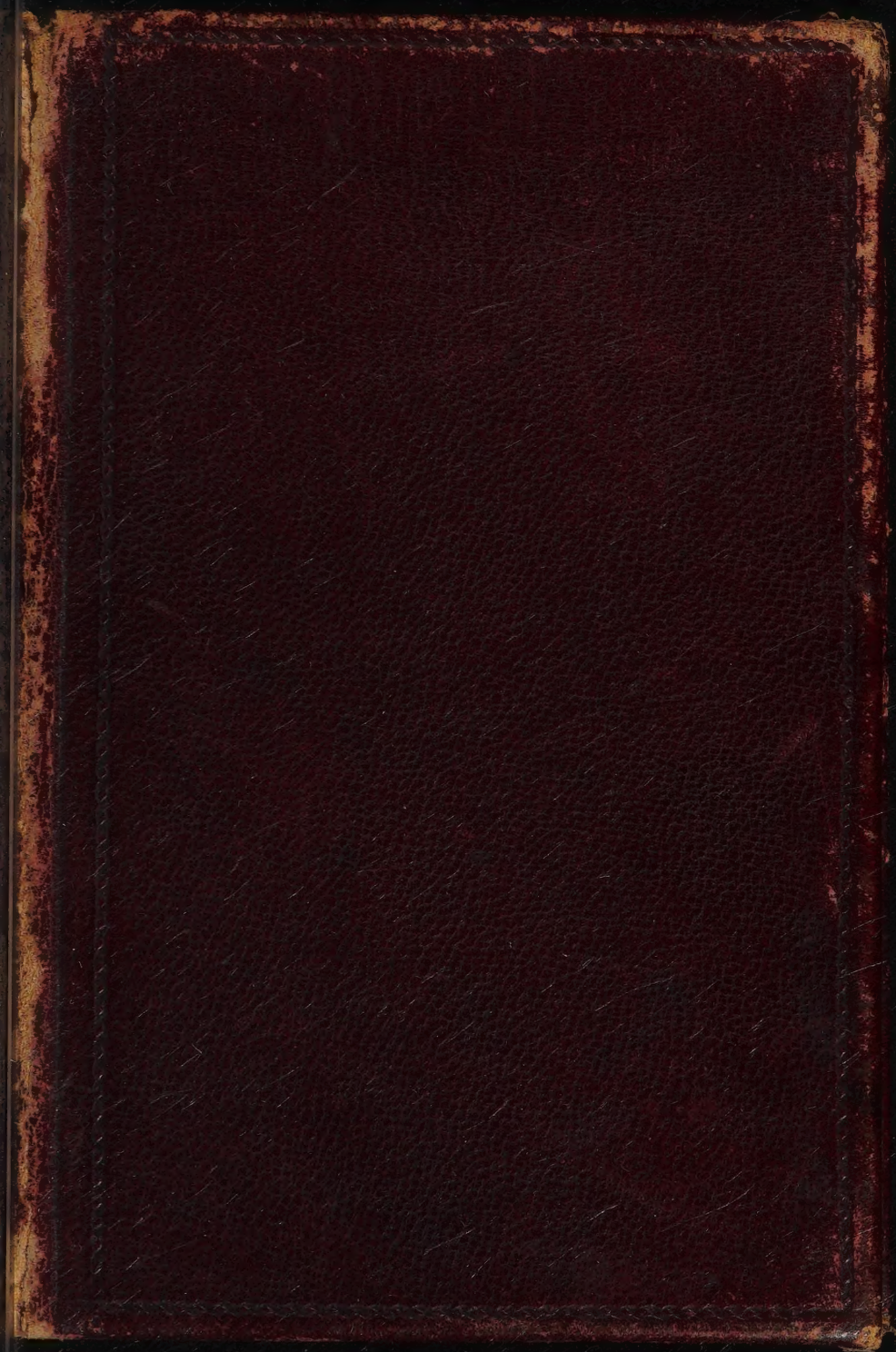




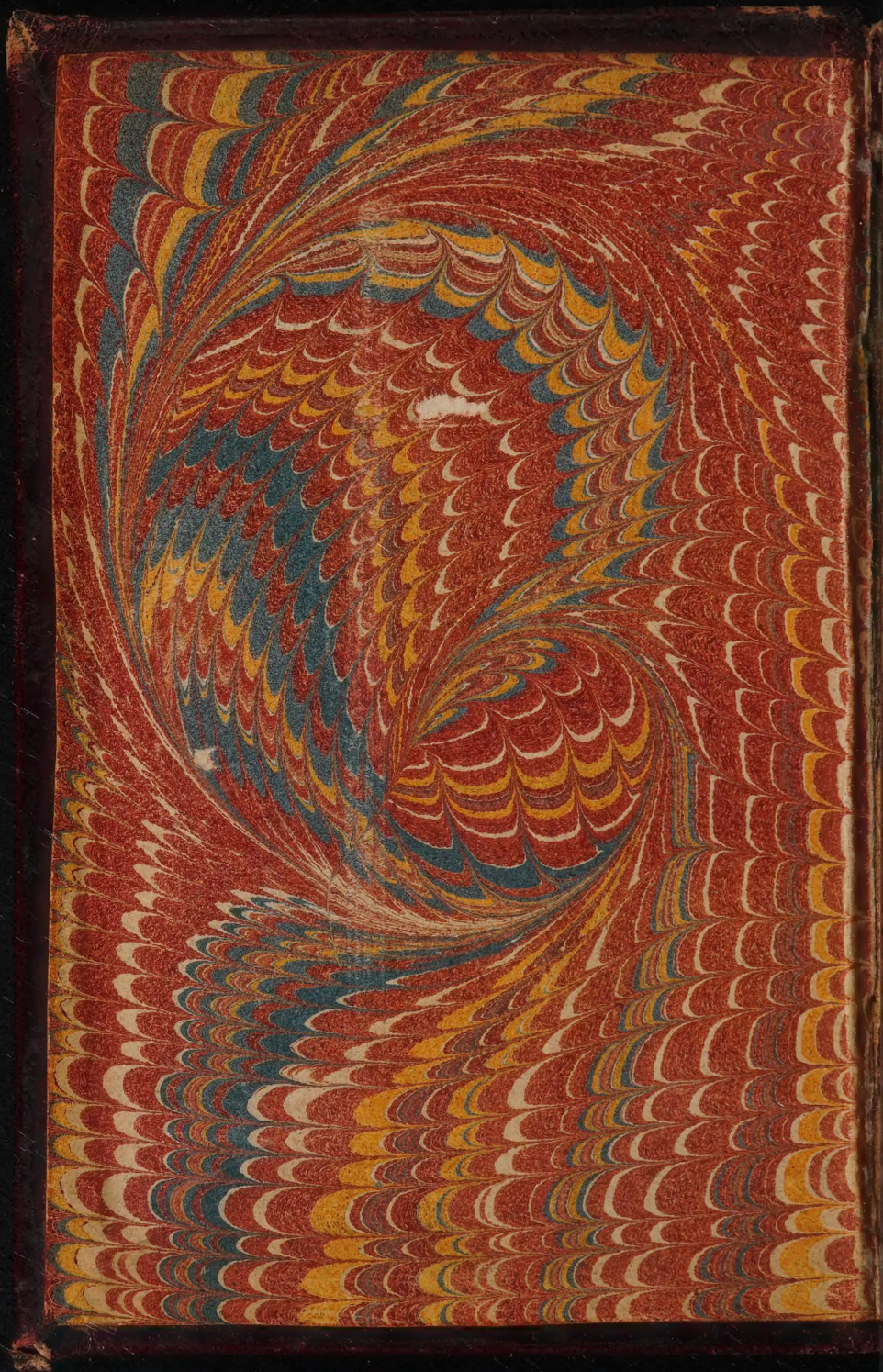
MYRROUR
OF
HEALTH

—
LOND.
—
W. M. D.











4467/A

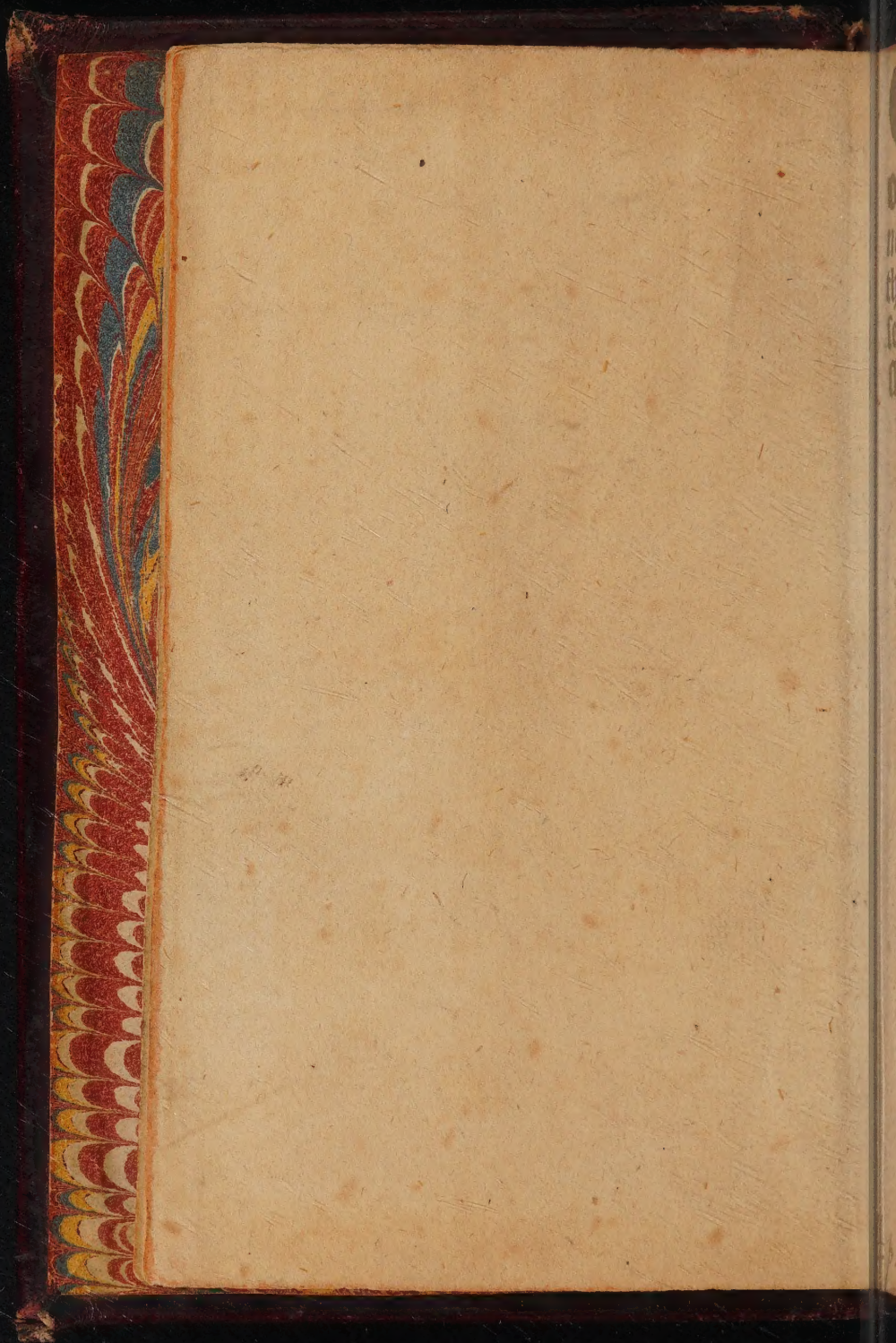
A xxix Mon

Thomas Monllor

STC 18220

[1545?]

39527



[The Myrrour

**or Glasse of helth necessary and
nedefull for euery person to loke in
that wyl kepe theyr body from the
sekenes of the Pestylence : And it
sheweth howe the Planettes reygne
in euery houre of the daye and
the nyght with the natures and
Expolycyons of the . xij .**

**Sygnes, deuoyded by
the . xij . Monthes of
the yere. And shew-
eth the remedies,**

for many

Dyuers

**Infyrmities and dy-
seases hurteth**

the body of

Man .





These ben ẽ . iij . perylous mon-
dayes in the yere to let blode oꝝ to
take any indeycyne oꝝ purgacyon,
one that is foꝝ to say . ✽ ✽ ✽
The fyꝛste monday of Auguste
in the entre . The seconde is the last
monday of Apryll, and the thyrde
is the laste mondaye of December .



¶ The Prologe of the Auctour.



Do you well to wytte, that
this Booke profyteth greatly to
euery Surgyon. For to knowe
what Sygne or in what degre
of the Sygne, the Sonne and the
Mone setteth euery daye, in any of the
xii. signes. And nat onely it is profitable
to Surgyons, but also to Phesycians, and
Barbours, and to al that vse to gyue Medy-
cines or Laxatyues, or to vse any Balsyons
or Cuttynges or lettynge of bloode. For as
the Sonne passeth thzough al .xii. Syg-
nes, by the space of a yere, abydrnge in a
Sygne. xxx. dayes, ryght so dothe the Mone
passe thzough al .xii. Sygnes, in .xxx. day-
es abydrnge in a Sygne. lx. hures, and as
the Mone amonge al Planettes is nexte the
erthe in course, so he hath the mooste effecte of
workynge in these earthely thynges after the
disposicion of the nature of the Sygnes the
he hath his course in. And therfore it is
full necessary truly to knowe the state, the
course, and the nature of the Mone. For
therby a man may knowe whan it is good
to begynne many dyuers thynges, & whan
it is nat good And also what wether is most
lykely to fall, after the nature of the Sygnes
whether Drye, or Moyst, Hote, or Colder,

where shal folowe after þ nature of þ Sygne
that he is in. In dyuers Coniunctions of
Planettes that is toynd therw. And ther-
foze naturally in order, I purpose me to de-
clare shortly in the .vi. Chapter, þ nature
and the state of every Sygne þ he passeth by

¶ Here foloweth the table
of thys boke.



he fyrste parte of thys
booke sheweth dyuers causes
horne that the Pestylence may
be engendred. Capitulo .i.

¶ The seconde part, sheweth
howe man, woman and chyld
shulde preserve & kepe thē from þ Pestylēce
Capitulo .ii.

¶ The thyrde parte sheweth, and yf it be þ
man, woman, oz chyld, be taken with the
Pestylence, what remedy and medycyne is
beste therfoze. Capitulo .iii.

¶ And after foloweth the .viij. dayes with þ
planettes. Capitulo .iiii.

¶ And howe the Planettz repgne in every
houre of the daye and of the nyght. And the
fyrste is þ houres of þ Sōday. Capitulo .v.

¶ The natures and exposicions of the .xii.
Sygnes, devided by the .xii. Monethes of
the yere Capitulo .vi.

¶ For the heed ache capitulo .vii.

¶ For the akynge of the heed. capi. viii.

¶ For to spourge the heed . capitulo . .x.
¶ Also for to spourge the heed . capitulo . .x.
¶ For the tothe ache . capitulo . .xi.
¶ For the ache of a holow toth capitulo . .xii.
¶ Also for the toth ache . capitulo . .xiii.
¶ Also for the toth ache . capitulo . .xiiii.
¶ Also yet for the toth ache . capitulo . .xv.
¶ For the stench in the mouth . capit . .xvi.
¶ For stynkyng bzeth . capitulo . .xvii.
¶ For þ ache & woymes in þ eres . ca . xviii.
¶ A pcyous water for poyson, & specially aga
 ynst the Pestylence . capitulo . .xix.
¶ For ronnyng ieyn . capitulo . .xx.
¶ For reed blered ieyn . capitulo . .xxi.
¶ For eyen þ bene darke oz dafuned ca . xxii.
¶ A pprecious water for the syght of the
 eyen . capitulo . .xxiii.
¶ For þ Þynne, and the webbe in the eye.
 capitulo . .xxiiii.
¶ For all eyrlles in þ Iyen capitulo . .xxv.
¶ For boylyng in the Iye . capitulo . .xxvi.
¶ For a stynkyng bzeth . capitulo . .xxvii.
¶ For a hote swellng stomake . ca . xxviii.
¶ For the stomake that aketh, & cometh of
 colde . capitulo . .xxix.
¶ For to force the stomake . capitulo . .xxx.
¶ For þ stomake & þ bely þ aketh . ca . xxxi.
¶ For a man that is syke at the stomake oz
 in þ bely oz at þ herte, oz hedde, oz were bze
 te with any venemous beest . capitulo . .xxxii.
¶ For rylng bnder þ stomake . ca . xxxiii.

A good playster for the ryfing vnder the
stomake. capitulo .xliiij.

For hete in the stomake. capitulo .xliij.

For byennynge in the stomake. capit. xliij.

For to auoyd flume out of thy stomake,
and also of thy hed. capit. xliij.

For all curyles in þe stomake. ca. xxxviii.

For a descale at the herte. capitulu. xliij.

For weakenes of the herte. capitulo. xli.

For fayntnes of the herte. capitulu. d. xli.

For the best þe is encombred. capit. xliij.

For a man, woman, or chyldre, that is
broken in the bely. capitulo. xliij.

A playster to knyght hym. capitulu. xliij.

For the playster in may. capitulo. xliij.

For to byrake wynden in the bely. ca. xliij.

For a swellynge wombe. capitulu. xliij.

For a kige of the wombe capitulo. xliij.

For the hert byennynge. capitulo. xliij.

For soze sydes within forth. capitulo. l.

Contra telam et maculam in oculo. ca. li.

For a womans pappe þe is soze. capit. liij.

For the lyuer that is corrupte & wasted.
capitulo. liij.

For hete in the liuer. capitulo. liij.

Also for the hete in the lyuer of a man: þe
hys coloure is yelowe. capitulo. lv.

For a mann? byeste þe is encobred. ca. lvij.

*** F**or a man that hathe wormes in his bely
& hys body lene. capitulo. lvij.

For the best & the lunges. capitulo. lvij.

C For to suoyde & destroye flume. capit. lxx.

* For the stone. capitulo. lxx.

C Another for the stone. capitulo. lxxi.

* For þ Colyke, stranguere & stone. ca. lxxii.

C For a man that is Leper .and it take in
hys legges and go bpwarde capitulo. lxxiii.

C For a dartre in a mannes flesche. ca. lxxiiii.

For a sauce flume bisage. capitulo. lxxv.

C For hym that maye uat holde hys water
capitulo. lxxvi.

* Another for the same. capitulo. lxxvii.

C For to destroy flume. capitulo. lxxviii.

* For a wombe that is herd. capitulo. lxxix.

C For the bloody menyson. capitulo. lxxx.

* For a mann? stone & þ be swollen. ca. lxxxi.

For to make one sklender. capitulo. lxxxi.

For him that lacketh wynde. capit. lxxxii.

C For him that is costy fe. capitulo. lxxxiii.

* For a wycked blast in þ bysage. ca. lxxxv.

C For the hyngles. capitulo. lxxxvi.

* For the cough. capitulo. lxxxvii.

For the peryllous cough. capitulo. lxxxviii.

C Also for þ chynke cough. capitul. lxxxix.

* For the yche. capitulo. lxxx.

C For to drawe a byle from one place to
another. capitulo. lxxx.

* For hym þ pisseth blod. capitulo. lxxxii.

C For hym þ hath losse hys mide ca. lxxxiii.

Another for the same. capitulo. lxxxiiii.

* For hym that hath þ frensy. cap. lxxxv.

C For one þ domysmeth to much. ca. lxxxvi.

Foz a deafe in the eares . capitulo . lxxxviii.

¶ Foz a man that hys eare fowne wythin .
capitulo . lxxxviii.

¶ Foz fynowes that thynke after þ they
haue bene hurte and heled agayn . ca . lxxxix.

¶ Foz to staunche blode . capitulo . lxxxix.

¶ Foz to staunche blode . capitulo . lxxxix.

¶ Foz the enpostume . capitulo . lxxxix.

¶ Foz spyttyng of blode . capitulo . lxxxix.

¶ Foz wylde fyre, that is called þ fyre of
hell . capitulo . lxxxix.

Foz bytting of a mad dogge . capi . lxxxix.

Foz to do away a wen . capitulo . lxxxix.

¶ Foz to bzeak a felon i a nyght ca . lxxxix.

¶ Foz the megrym . capitulo . lxxxix.

Foz the mozfewe . capitulo . lxxxix.

¶ Foz to stoppe the flyr . Capitulo . C.

¶ Foz the Canker, wylde fyre, and agnis
sancti Anthoni . Capitulo . ci.

Foz to make heer growe . capitulo . ci.

¶ Foz to do away heer . capitulo . ci.

¶ Foz a scalde heed . capitulo . ci.

¶ Foz þ yelowe Jaundes . capitulo . cb.

¶ Foz the blacke Jaundes . capitulo . cbi.

¶ Foz woymes and hete in þ hand . ca . cb.

¶ Foz the goute . capitulo . cb.

¶ Foz soze knees, þ doth swel & ake . ca . ci.

¶ Foz the fallynge eupil . capitulo . cx.

¶ Foz bzenninge and scaldynge . capi . cx.

¶ Also foz bzenninge w fyre . capitulo . cx.

To hele hurtes and woundes . capitu . cx.

To make a salve to drawe and to heale
Capitulo .

cxlii

For styngyng of Adders or Snak. ca. cxli

For him þ maye nat slepe . capitulo . cxli

For the blasf . capitulo . cxlii

A good drynke for the pox . capitulo . cxliii

A salve for the pox . capitulo . cxlii

For the growte or the swellng of ioyntes

knobbes, and knozres, that cometh of the

ache of the pox . Capitulo . cxli

Finis Tabule.

Here begynneth the fyrste parte
of thys booke that sheweth dy-
uers causes howe the Pesty-
lence maye be gendred.

Capitulo . i .



Consyderynge that thys
treatyse is verpe nedeful
and necessarye agaynst
the syknes of þ Pestylence
And for a common welth

and helthe, of þ kynges liege people

Thomas Moulton Doctoure of
dyuynytie for dyuers causes haue
taken vpon me to gather thys treatyse

The fyrste cause is the prayers of

A . v .

many worthy Gentels. ¶

¶ And another is compassyon that I haue of the poze people, that was and is dystroyed euery day therby for defaute of helpe.

¶ And the thyrde cause that moueth me mooste of all is pure conscyence / for euery chrysten mā and woman is bounde by the lawe of conscyence, and they knowe they: euen chrysten in greate peryll or that is lykely to fall to great myschefe to helpe them yf he may by hys wytre with hys trauayle and with hys gooddes. ¶ And these thre causes moueth me to compounde and to gather thys treatyse, and to set it in prynte so in Englyshe, that euery man / bothe lerned, and lewde. rich and poze may the better vnderstand it, & do ther after. And so euery man woman, & chylde, to be they: owne felycyon in tyme of nede, agaynst vengeaunce and corrupcyon of the

Despylence

pestylence, that now is reygnyng
with other diseases many mo, and
thys treatyse for the pestylence is
deuyded and parted, in thre parties
and consequently ensueth the .xij.
dayes wyth the planettes, wyth the
natures and exposicions of the .xij.
sygnes deuyded by the .xij. monethes
of the yere, wyth the remedies
for many dyuers other diseases that
hurteth & greueth the body of man

And the fyrste parte of thys boke
telleth dyuers causes, howe the pe-
stylence may be gendred.

The seconde parte telleth howe
man, woman, and chylde: shall pre-
serue and kepe them selfe frome
the pestylence, If so be that man,
woman, or chylde, be curable that
fallerth therein.

The thyrde parte telleth the re-
medy, helpe, & medycyne agaynst the
pestylence.

The fyrste parte I saye of thys
treatyse as I tolde, be shewed dy-
uerse causes, whyche maye be the
grounde of thys Pestylence, that
nowe reygneeth. I fynde by the tre-
tynge of .iiij. Doctours, the .iiij.
Pyllers & vpholdeth holy church
That is to say saynt Austyn, saynt,
Iherome, saynte Gregoꝝ, & saynte
Ambrose, where they speke of thys
mater, they saye that Synne that
reygne the amonge the people. And
namely that Synne that reygneeth
amonge hede men, And the gouer-
ners of the Church, and of y^e Lawe
is cause of the Pestylence, Wenge-
aunce taken for Synne. Hereof I
fynde insample, and tygure in holy
wryt, In the .ij. boke of kynges, in
the .xxiiij. Chapitoure. There sheweth
holy wryt openly, that for the
synne of kynge Dauid, god sente
vnto hym hys Prophete. And gaue
hym choysse of .iiij. thynges whether
that

that he hade leuer that god shulde
sende vpon hym, for hys synne, and
of hys people, hunger . viij . yere , or
els he had leuer that he shulde sende
vpon hym pursuyt of enemyes, and
to be ouercomed of them . iij . monethes ,
or yet that he had leuer that he
shulde sende vpon hym Pestylence
iij . dayes and iij . nyghtes . And
than kynge Dauid truely choyced
Pestylence, so that from that tyme
that he had chosen thus Pestylence
or it was none of the day, there was
deed . xxviij . thousand, of his people
And than kynge Dauid sawe that
vengeaunce was taken for hys synne
by Pestylence moynngely withe
great sorowe and great compassyon
of herte, he cryed God almyghtye
mercy . And whan he hade done /
anone the Pestylence ceased .

Also for synne that reygned in
the people hydous Pestylence hath
ben taken as was shewed of Iheru-
salem

salem, telleth Vincente in speculor
historialy: and Eusebius telleth y
lame. Therfore euery mā i what de=
gre, oꝝ what state he be, put awaye
lynne throughe hertely sorowe, and
very contrycyon askynge of god me=
kely mercy and forgyuenes enyerly
with shyfte of mouth, & satisfaccion
doyng penaunce foꝝ his synnes, the
he putteth awaye the cause of pesty=
lence y in case is vengeaunce taken
foꝝ synne. And sothely lauyng we
oughie nat to deme lyghtry of god=
des pꝛeuptes, thys may be well one
cause of thys hydeous pestylence,
that now is reygnyng.

Also they say generally in thys
realme, and soth it is y many tokens
at shewed y men lykely deme y synne
is cause in part of thys pestylence, as y
corrupte ayre & the venym therof, y
whiche was caused by a coniūccyon
of Saturne and Iouis the whiche
Planettes they woꝝkyng withun
fewe

fewe yeres, and þe malyce of the coniuncyon & of other synne, thys lette in þe ayre & beneth, þe whiche malyce & venym hath hys Respecte & his influence, moore in the complexiou of man than of beest, in asmuch as þe working of þe coniunction, & of other synne was moore pryncypally in the synne of mankynde, than in þe synne of other maner of beeste. But the workinge of other coniuncyons dyuers are before hand, had they? workinge in þe synnes of other beestes and they? influence in the Complexions of them.

¶ And therfore the malyce of the coniuncyons was cause why that the mozen fell of suche beestes moze than of other that tyme, But thys coniuncyon afoze sayde, the whiche was wrought, moze pryncypally in þe synne of mākynde moze thā of any other, whose venym & malyce yette regnyuge

reygnynge, is the cause of the cor-
ruption of the ayre, the which ayre
corrupte is cause of the Pestylence
that now is reynynge but neuer
theles if so be that it be impossyble
by all Phylosophers that the Ele-
ment of the ayre shulde in hys owne
kynde, and in hys owne substance
be corrupte, or elles infecte, sythen
it is, simple and clene in hys sub-
stance wroughte withoute any ve-
nom or corrupcyon. Neuertheles
yet by the waye of vapours Fu-
mosytes and humours the whyche
that are corrupte and drawen from
the erthe beneth by vertue Attrac-
tyfe, of the bodyes that ben aboue,
and mengyd with the ayre so by
Accydentall cause is the ayre cor-
rupte, and in parte cause of thys pes-
tylence. But than thou mayste
meue agaynste me, and saye that if
so were that the venemous ayre, and
the corrupcyon therof / shulde be
cause

cause of Pestylence : oꝛ els man /
woman, and chylde, shulde be in-
fecte therby, & it semeth euery man /
woman, & chylde, shulde be infecte
and coꝛrupt by the pestylence. In þ
countre there the ayze coꝛrupte is
reygnynge, sythen the ayze in suche
a place is common to all maner of
men. To thys answereth Aupcen in
hys canon in þ parte there he treh-
teth De dura februm : that yf al the
pestylence ayze be reygnyng in a
countre, and if it be comon to all the
inhabytantes of that countre, yet
there shall none be infecte therwyth
but they that be replete and full of
coꝛrupte humours, the whiche coꝛ-
rupte humours haue theyꝝ respects
and accoꝛdyng to receyue the coꝛ-
rupcyon and the benym of the ayze
elles in what countre, oꝛ cytie that
suche ayze were coꝛrupte oꝛ beno-
myd, In all maner of men that re-
ceyue that ayze in þ same countre

oz in the same Cyte shulde be beney-
myd and deed therby, ye se well, and
knowe well, that the Elemente of
the fyre, hathe no pzedomynacyon
noz wyl nat bzen, But mater that
is Conbustyble, and accorpyng to
receyue fyre. On the same wyle the
Elemente of the ayre that is pesty-
lence corrupte, infecte. nother inan.
womā, noz chylde, but suche as haue
suche benemyd & corrupte humours
wythin them selfe dysposed to the
same. The pestylence therof in suche
tyme that such pestylence ayre reyg-
neth in. And dyuersytpe of bene-
mous humours and corrupcyon
in men reygnyng, And throughe
the workyng of that venemous
Pestylence ayre oz dyuers syke-
nes and perelous gendred in man /
woman, and chylde. And thys al-
teracyon in kynde is wroughte, by
the malyce and influence of the Con-
iunction

tun cyon aforesayde, the wiche ma-
lyce of coniuncyon / is lykely to be
cause of many other wonderful alte-
racyons betwyrte kynge and kyng,
lozde and lozde, man and man, wo-
man and woman, father and sone /
bzoother and bzoother, and manye o-
ther. Also it is lykely to be cause of
dyspolsynge of lozdes out of lozde-
shyppes and inhaunssynge and in-
hyghsynge of knaues, and empur of
myghty men spoylynge and destro-
pyng of kyngdomes and lozdeshypp-
pes. Also it is lykely to be cause of
greate fyres, greate mystes / & great
waters by lande. And cause of many
greate perylls by the see.

Also it is lykely to be cause of
many wonderfull tokenynges of
great wyndes and many other won-
derfull thynges. Also distroyng of
many sectes, and pynceppally of the
Sarasynges secte: and of many other
wonderfull sykenesses. Also p syms

of holy church is lykely to cesse and
dyuers states to ende, and therewith
many thyngs is likely to fal, by y^e iu-
gement of Astronome, y^e whiche I
wyl nat wyte of dyuers causes /
But knowe it well all maner of men
y^e these thiges, I reherse, nat as thi-
ges tolde by prophesy, but as con-
clusyons folowynge and shewed
by Astronome, and also by Astro-
logye, for as declareth Apocras in
hys boke y^e he made de Epidimia,
there shall neuer felicity be true in
workyng: ne sure practylour of phy-
syke, but he worke & practyse by ru-
les of Astrologye & of Astronome.
For Apocras sayth y^e it is impossy-
ble y^e a man shall cure a sykenes but
yf he knowe the cause of hys sykenes /
ther is some sykenes y^e is caused by
mouynge & workyng of y^e bodys a-
boue, y^e whiche a man may nat kno-
we without Astronome & Astrolo-
gye, than it semeth well y^e it is impe-
ssyble

lyble to a man to cure syknes generally, but he can of Astronomie & of Astrologye. For as I fynde in libro Interpretacionum all the .iiij. Elementes, & all other thynges, beneth that ben cōpoūde of thē, are gēdred by the course of the planettes aboue and al þe liuely bodyes beneth haue in parte, there beyng, theyr heale / & theyr syknes by the mouyng and the syknes of the bodyes aboue.

¶ Thus endeth the fyrste parte of thys pestylence treatyse.

¶ And here foloweth þe second parte that sheweth howe man shulde p̄serue and kepe hym from the pestylence.

Capi. ij.

The seconde parte of thys treatyse, is howe thou shalt, gouerne, and p̄serue thy selfe from the malyce of the pestylence ayre, and from the venym and corrupcyon

B.iii.

rupcyon

ruptyon, that is gendred therby:
The whiche partye is pꝛyncypally
cause of thys Pestylence that now
is reygnyng.

The fyꝛste and the pꝛyncypall
pꝛeseruacyon there agaynste is thys
To gouerne the well and wysely /
and foꝛ to flye all that maye gender
any feuer oꝛ Ague. Fyꝛste thou ne-
dethe to kepe the seuerally frome all
maner of excesse, & outrage of meat
and dꝛynke, and namely frome all
— maner of fenozes of metes, as gose /
douebyꝛdes / malardes, benyson,
lampꝛay, scate, and elys. And also
other fenozs metes / eate no greate
meate no bunyons, noꝛ lekes / noꝛ
garlyke / noꝛ no fruyte. Foꝛ al these
gaderethe and engenderethe vnkyn-
dly heetes / and so byꝛngethe a man
to an Ague / and he be in any wyse
of nyghe dysposicion therto. Also vse
no bathes noꝛ stues: noꝛ sweete nat-
to moche / foꝛ all openethe the pꝛozes
of a

of a mannes body and makethe the
venemous ayre to enter: and foꝛ to
infecte the blode and spirituall mem-
bꝛes of man / and foꝛ to destroye all
lyuely spyzꝛes in man. Also kepe
the frome hauntinge of Lechery, foꝛ
that bothe openethe the poyes and
dystroyethe the kynde naturall. And
also infeblethe the spyzꝛuall mem-
bꝛes / and the lyuely spirites of man.

Also in the tyme of Pestylence
in no wyse suffer no greate thurst;
and yf thou thurst / loke thou dꝛynke
but mesurably, and nat but foꝛ to
aken thy thurst, and namely
suche dꝛynkes as wyll abate thy
theste as is Talen water mengled
wyth byneger oꝛ water of Bozage /
water of Endyue, water of Le-
guse, water of Violettes, water of
Roses / water of Scabpyous /
water of Turmentyll, water of
B.iii. Dytten /

of Dyttyn, myngled in euen pꝛopoꝛ-
cyon, oꝛ els by them selfe. For these
dꝛynkes if the pestilence reygne in
the herte of the Somer ben pꝛofyta-
ble, and soueraynlye to them that
ben of Coleryke compleccyon. For
they be hotter and dꝛyer then other.

Also to slepe on after nones, and
whan thou shalte go to bedde, shyt
thy doꝛes and thy wyndowes close.
And in an erthen panne full of Char-
cole fyꝛe caste thys powder made
of these thynges, of Loxell leuys
dꝛyed, Rosemary dꝛyed and Fran-
kensence of eche of them a lyke moch
and caste halfe a sponesfull of thys
powder in the fyꝛe.   

Also vse fyꝛe in thy chambꝛe all
the tymes of the day & of the nyght
of these thynges as fyꝛe of Jeneper
& if thou may nat get thys Jeneper
make the fyꝛe of clene dꝛye Alsche-
wode, and vse to caste in the fyꝛe al-
waye Frankensence, Storax, Ca-
lomit,

lamiſt, Lapdanum, and the Fumo-
ſytes of theſe, and the ſmoke, If þ
ayze be corrupte of the vertu Attrac=
tyſe of the lyuely ſpyzytes, and the
ſpyzytuall membzes ouertwarte by
the vaynes of the herte, and ſo inue=
nomys it and theſe haſteth a man to
hys dethe. But if the mater of þ pe=
ſylence be gēdzed betwixte þ thyghe
and the body: it is a tokenynge that
it comethe from infeccyon of the ly=
uer, and then if the mater apere in
the ſchere beſyde the pzeuy membzes
blede on the fote in the ſame ſyde /
on the vayne that is betwixte thy
greate to, and the nexte to, for if the
botche be drawynge thyder, and
thou blede on the arme the mater
than wyll drawe bp agayne to the
lyuer, and ſo to the herte and that
is peryllous. And if the botche be
moze outwarde to þ ſyde and four=
ther from the pzeuie membzes, blede
then on the vayne betwene the ankle

B. b.

and

and the fote / and the hele / oꝛ elles
on the bayne that is vnder the ankle
that is called the Sophene : oꝛ
elles loke that thou be sone ventu-
red wꝛth a ventosynge beste benethe
the botche, but that is very paynful
Neuertheles in case that the bayne
maye nat be taken, oꝛ elles that the
bayne maye nat blede, it muste ne-
des be suffred / in suche peryll maye
thou be. If the mater appere in the
clensynge place of the heed, consyder
well on what syde it aperethe / and
blede on the bayne / oꝛ on the arme
the whiche bayne lyethe nexte the
Cardyacle, the whiche Cardyacle,
lyeth in the myddest of the Arme
ryght in the bought of the arme, oꝛ
elles blede on the bayne that is
on the hande / that is betwyrte
the thombe and the nexte synger /
oꝛ elles be ventosede betwyrte
the Shoulders. But take good
hede, that whan someuer thou
haste.

haste blede of any of these baynes
take good hede that thou slepe nat
after thy blode lettynge of .xij. hou-
res. If thou be ryche and maye well
spende, then it were good to haue
thys pome Ambze euermore in
thy hande, holde it to thy nose that
thou maye receyue the sauer and
smell thereof, for comfoztynge of
thy bayne (and of all other Spy-
rytuall membres the whiche thou
shalte make thus). Take Lapda-
num puryd an ounce, Storax Calaa-
myte dyssolued, Roses, Cloues,
Maces, of Achone thye halfe penye
weyghte and make them in powder
that ought to be made i powder, and
v. sponesfull of oyle de baye, an ounce
of bergyn waxe & dyssolue them and
whan they be dyssolued: put all to
gyther and minge them well vnto
they be colde, and make therof a bal-
the quantite of a walnut: and that
is called the Dome ambze, & sente oz
the

the smelle therof, wyll comfozte the
leuelye Spyytes in man, and yf
thou rule the thy⁹ as I haue taughte
the, thou maye by the grace of god
and by thys gouernaunce p^reserue
thy selfe from the pestylence.

Thus endethe the seconde parte
of the Pestylence treatyse.

And here foloweth the thy³de
parte that sheweth, and a man
be taken with the pestilence
what remedy and mede-
cyne is beste ther-
foze.

Capitulo .iij.

BEre the thy³de parte of
thys Treatyse telleth
what is agaynste thys
sykenes of the Pesty-
lence that reygnethe a-
monge the people, and what mede-
cyne is beste therfoze. Auicen in hys
Canon on y^e parte, there he treateth
Dedura

De dura Febrium, ther is no syke-
nes that falleth in kynde, but there
is medecyne in kynde for it. Ther-
foze if so be it be taken in dewe tyme
than if thou shalte fal into thys syke-
nes, loke that thou be letten blode
as I haue tolde. And if there be any
Feuer, or any ague annexed therto
and the corrupte blode be drawen a-
waye, on thys bledynge as I haue
tolde. (And the principall membez
ventused) þ̄ hert ought thē to be cō-
forted with good Letwares, or with
colde water sylled, the whyche Le-
tewares be these þ̄ wyll wythdrawe
vnyndly hetes, as conserue of hy-
pocrites, conserue of Bozage conserue
of Buglas drawen wythe suger de-
cocte wyth water of Turmentel, wa-
ter of Endyue, water of Roses, wa-
ter of Bozage myngled by euen pro-
porcions. And then take these every
day: & every houre of the day, with
water of turmētēl, water of scabius
water

water of Uiolettes oz elles water
of Endyue.

Also it were nedefull to haue ths
water dystylled of these herbes of
Deteyne, of Scabyous / of turmen-
tyll of Uiolettes, of Endyue / and
Letyse, and for to drynke these myn-
geled wyth whyte wyne of gascon /
oz elles of Rochell wyne: and names-
ly the whyles that vnkynhely heete
reggneth.

Also it were nedeful to haue wa-
ter of Roses. and of Betayne, to
wasshe thy temples withall, and
thy pulse wyth all of thy Arme and
thy handes. **A**nd also it were
nedeful to take of ths laste, that is to
saye of Rose, & of betayne: & put ther
of in a saucer of pewter, oz i a syluer
pece & chaufe it a lytle, & lappe a ly-
nen clothe fourfolde & wete it therin
And y whyle thou art in thy greate
hete of the ague lay the linen clothe
wete in the water vpon thy temples.

and

and vpon thy forehead, & another vpon
vpon thy liuer. Take also two other
clothes lapped & wete on the same
wyse, & lay in euery Arme hole one.
And thys practysynge shall do the
greate ease whether thou be Cura-
ble and shall lyue, or vncurable and
shall dye.

But the moſte nedefull thyng of
all yf ſo be that thys appere in any
wyſe afoſayd, is for to drawe y^e bot-
tome by craſte awaye frome the clen-
synge place, a greate ſpace from the
verte. And that ſhall I tel the howe
in al my practyſig in Phelyke this
viij. yere, I wyll it neuer fall but
wyſe and that was nat longe of the
Medecine. And one other tyme but
of other defautes: the whiche I wyl
not wyte at thys tyme, though he
wyl expell and voyde it.

And loke in the tyme of Peſty-
lence, that thy Codwars be al-
waye freſchely waſhen, and after

the wasshynge, loke that they be
dypped in fyne water of Roses, and
on the same wyse the Kircher that
thou lappest thy heade in an nygh-
tes and let it dye by the fyre: & nat
by the pestylence ayre. And whan
thou lyste the downe to slepe, laye
vnder thy head and vnder the ende
of thy pylowe that is towarde thy
vysage Rosemarye, Flope, Soue-
rayne Myntes, Periall riall, Lozel-
lenes, put in thy mouthe Maces /
and Cloues, or els Nutmygges
loke euery daye & thou take of fyne
treacle prouyd & quantyte of a bene
and a halfe. Also bere in thy purse
these maner of spyces, Maces, Clo-
ues, Quyybybes, Canell: or els /
Cynamon, and chewe therof, and
eate therof all the tynes of the daye.
And if thou be a pore man and
maye nat attende to the coostes of
these thynges. Take then euery
daye fastynge .ix. soppes in fyne
wyneget

byneger of whyte wyne . oꝛ els of
reed wyne, and dꝛynke to the a sau-
cer full of byneger , oꝛ thou passe
out of thy house oꝛ place .

Elso one of the beste gouernaũce
of all is in blode lettynge : foꝛ thou
shalte vnderstande that a man is y
spꝛyтуall membzꝛes pꝛyncypall
that is foꝛ to saye, y herte, the lyuer,
& the bꝛayne and euery one of these
hathe hys place gyuen hym by kind
by y whiche he may auoꝝde all such
superfluytes , and clere hym selfe .

The herte hathe hys clenysynge
place , in the arme hole .

The clenysynge place of y lyuer
is betwꝛte the thyghe & the body .

The clenysynge place of y Bꝛayne
is vnder the eares at the eares ro-
tes, and in the thꝛote . ❖ ❖ ❖

Then thys sykenes of the pesty-
lence cōmeth thus : whan the pꝛes
of a man are opē, then fꝛst entereth
the venemous and y corrupte ayꝛe

C. j. and

and as sone as it hathe maystry and
myngled wyth mannes b.ode, than
counethe it to the herte, that is rote
and grounde of mannes lyfe: for to
destroy mankynde, and for to infecte
and destroye all lyuely spirites in a
man, and so fynally for to kyl and sle
hym, but the herte and þe clere blode
flyethe ail that is noyus and contra-
ryous vnto kynde. And in as muche
as in him is expelled al suche maner
of corrupcion & venymous fro hym
to hys clensynge place to the arme
hole: But thā for that place is som-
tyme stopped that it maye nat out,
and it passeth than to the principall
membze nexte / that is the lyuer for
to destroye it. And then it dothe as
the herte dothe in his kynde, & expel-
lethe it from hī to his clēsingē place
betwyrte the thyghe & the body for
it is also sparred in case & stopped is
may nat out but passeth the metes &
the baynes vnto þe thyrdē principall
membze

mebze þ is þ bzane but then he wolde
expell it to his clenſyng place that is
vnder the eares & it may nat in caſe
out, therfoze the ſtoppyng & the ſpa-
ſynge of the meates & poozes & foꝝ
thicknes of the fowle and coꝝrupte
bloode, & the venomous mater is mo-
uynge that is myngeled therwyth /
and thus longe tyme the mater is
mouynge oꝝ it reſtethe in any place
ſomtyme . xij. houres, and ſomtyme
xxiij. houres, and ſomtyme moze /
and ſomtyme leſſe after the degree
and the gentylnes, and the greate-
nes of the ſykenes coꝝrupsions, and
venomis þ be gedꝝed. But then at the
laſte ſomtyme wythin . xxiij. houres it
paſſeth nat out at the clenſyng place
noꝝ at no other place thꝛoughe ble-
ſtinge thē it ſyſtures in ſome place &
laſte a man into an ague & maketh a
botche in ſome of the . iiij. clenſyng
places oꝝ elles nere to them on ſome
wayne, ye ſhall well wet þ a botche

C. ij. groundeth

groundeth hym euermore and set-
teth hym on a wayne, and letteth the
blode than that it may nat haue hys
kyndely course by the wayne as he
shulde haue, but it is infecte therby
And so all the pyncypall and lpy-
rytuall membrs are infecte, and
thus sleeth man. ¶

¶ Thus endeth the thyrde parte of
this Pestylence treatyse. And
hercafter followeth the.

vij. Dayes with the
Planettes

Capitulo tertio.



And these seven Planet-
tes thou oughteste to
knowe that the Son-
daye hathe hys doynges
vnder the Sonne. ¶

The Moode daye vnder the Moone.

The Tuesdaye vnder Mars.

The Wednesdaye vnder Mercury.

The Thursdaye vnder Jupiter.

The

The frydaye vnder Venus.

The Saterdaye vnder Saturne.

T Note well, that all the true acte and operacyon oughte to be made vnder hys Planette, and is beste & it be made on hys pꝛopꝛe daye of the Planette, and the houre pꝛoper exempte.

Under Saturne is the lyfe edyfyce, doctrine, and mutacyon compynse.     

Under Jupiter obtayne honoure rycheles and gaye costelye garmentes.

Under Mars, batayle, pꝛyson / maryage and inimyte.

Under the Sonne esporaunce. gayne, fortune and herytage.

Under Venus loue, socyete, lyfe louynge and pylgrymage.

Under Mercurij siknes, mysery det, and ferefulnes.

Under the Mone flouth, euyl thoughtes and thefte.

C. liij.

Here

Here folweth howe the Planettes reygne in euery houre of the daye and of the nyghte. And fyrste is the houres of the Sondaye. Capi. v.



The fyrste houre of the Sondaye reygnethe Sol, the seconde Venus the thyrde Mercury, the fourthe Luna, the fyfte Saturne, y^e sixte Jupiter / the seuenth Mars, the eyght Sol, the ninth Venus, the tenth Mercury, the leuenth Luna / the twelueth Saturne.

The houres of the soday nyght.

The fyrste houre Jupiter / the seconde Mars : the thyrde Sol, the fourthe Venus, the fyfte Mercury y^e sixte Luna / the seuenthe Saturne / the eyght Jupiter, the ninth Mars, the tenth Sol, the leuenth Venus the twelueth Mercury.

The houres of the mondaye.

The fyrste houre Luna / the seconde

conde Saturne, the thyrde Jupiter,
the fourthe Mars, the fyfte Sol, the
syxte Venus, the seuenth Mercury,
the eyght Luna, the ninth Saturne
the tenth Jupiter the leuenth Mars
the twelneith Sol.

The houres of the mondaye nyght.

In The fyfte Venus / the seconde
Mercury, the thyrde Luna / the
fourthe Saturne, the fyfte Jupiter,
the sixte Mars, the seuēthe Sol, the
eyght Venus / the ninthe Mercury,
thē tenth Luna, the leuenthe Sa-
turne the twelueith Jupiter.

The houres of the tuesdaye.

In The first Mars, the .ij. Sol, the
iij. Venus, the .iiij. Mercury the .v.
Luna, the .vi. Saturne / the .viij.
Jupiter / the .viij. Mars, the .ix.
Sol, the .x. Venus, the .xi. Mercury
the twelueith Luna.

The houres of the tewisday nyght.

The fyfte Saturne, the .ij. Jupiter
the .iiij. Mars, the .iiij. Sol the .v.

E. .iiij.

Venus /

Venus, the sixte Mercury, the se-
uenthe Luna, the eyght. Saturne
the nynth Jupiter, y tenth Mars
the eleuenthe Sol / the tweluethe
Venus.

The houres of the wenyssdaye.

The fyrste Mercury, the seconde
Luna, y thyrde Saturne, y fourthe
Jupiter, the fyfte Mars, the sytte
Sol, the seuenthe Venus, y eyghte
Mercury, the nenthe Luna, y tenth
Saturne the leuenth Jupiter, the
twelue Mars.

The hous of y wednysdaye nyght.

The fyrste Sol, y secōde Venus
the thyrde Mercury / the fourthe
Luna / the fyfte Saturne, the sixte
Jupiter, the seuenth Mars / y eyght
Sol, the nenth Venus / the tenth
Mercury, the leuenthe Luna, the
tweluethe Saturne.

The houres of the thursdaye.

The fyrste Jupiter, the seconde
Mars, the thyrde Sol, the fourthe
Venus

Venus, the fyfthe, Mercurye', the
fixte Luna, the feuenth Saturne,
the eyght Jupiter, the nenth Mars
the tenth Sol, the leuenth Venus,
the twelueth Mercury.

The houres of the thurlday nyght.

¶ The fyfste Luna : the seconde
Saturne: the thyzde Jupiter, the
fourthe Mars, the fyfte Sol / the
syxte Venus / the feuenthe Mar-
curye, the eyght Luna / the nenth
Saturne, the tenth Jupiter, the
leuenthe Mars, the twelueth Sol.

¶ The houres of the Fryday.

¶ The fyfste Venus, the seconde
Mercury, the thyzde Luna, y fourth
Saturne, the fyfthe Jupiter, the
syxte Mars, the feuenthe Sol, the
eyght Venus, the nenth Mercurye
the tenth Luna / the leuentht Sa-
turne / the twelueth Jupiter.

The houres of the frydape nyght.

¶ The fyfste Mars, the seconde
Sol / the thyzde Venus, the fourth

C. v.

Mercurye

Mercury, the fyfte Luna / the .viij.
Saturne, the seuenth Jupiter / the
eyght Mars, the ninth Sol / the
tenth Venus, the leuenth Mer-
cury, the twelueh Luna.

The houres of the saterday.

The fyfthe Saturne / the second
Jupiter, the .iiij. Mars, the fourth
Sol, the .v. Venus, the sixte Mer-
cury, the seuenth Luna, the eyght
Saturne, the .ix. Jupiter, the tenth
Mars the .xi. Sol, the .xij. Venus.
The houres of the saterdaye nyght.

The fyfthe Mercury the secoude
Luna, the .iiij. Saturne, the fourth
Jupiter, the .v. Mars, the .viij. Sol,
the .viij. Venus, the eyght Mercury
the .ix. Luna the tenth Saturne,
the .xi. Jupiter, the twelueh Mars

Nota that Jupiter and Venus
ben good, Saturne & Mars euill
Sol & Luna indifferent, Mercurye
is good wythe them þe be good, and
euill wyth them that ben euill.

Also

✱ Also note well that the houres of
the Planettes ben idifferent to them
of the clockes for the houres of the
clockes be egall alwayes of .lx. mi-
nutes, but they of the planetts whan
the daye & the nyght ben egall, that
the sone is in one of the Equinoces
they be egall but as sone as þe dayes
longeth or shorteth so doth the natu-
ral houres, by this it is conuenient
alwaye for the day to haue .xij. tēpo-
rall houres, & the nyght .xij. tēporal
houres. And whan the dayes be
lōge and the houres longe, and the
dayes shorte and the houres shorte:
in lyke wyse is the nyghte. And ne-
uertheles an houre of the daye, and
an houre of the nyght both togyther
haue .xl. minutys, as for .ij. hours ar-
tificiall þe one leueth þe other ta-
keth. And than take we out planetts
from sone rplynge, & nat befoze vnto
þe sone goige downe & thā all þe reme-
naūte is nighe & aboute the mōth of
Decembze

December the dayes haue but .viij. houres artyfycialles of the Clockes and they haue .xij. tempozalles, than let the .viij. houres artyfycialles be deuyded in .xij. egall partes, and it shalbe .xij. tymes .lx. mynutes / and euery parte shalbe a tempozall houre, that shalbe of .xl. mynutes and no mo. Thus in Decembze the tempozall houres of the daye haue but .xl. minutes. But the houres of the nyght haue .lxxx. minutes. For that tyme the nyghtes haue .xviij. houres artyfycialles / yf they bene deuyded in .xij. partes be .lxxx. mynutes, for euery tempozall houre of the nyghte in Decembze haue .lxxx. minutes and .xl. For an houre of the daye bene fyrscore minutes in two tempozall houres as many in .xij. houres artyfycialles, that ben yche of .xl. minutes. In the monethe of June is the contrary. In Marche and in Septembze all houres ben egall,

egall, as is the dayes in other monethes by egall porcyon.

¶ Thus endethe the .viij. Planettes vpon the .viij. dayes in the weke.

¶ And hereafter foloweth the Natures and Exposycions of the .xij.

Syignes / deuyled by the .xij.

Monthes in the yere.

♄ Marche hath the sygne of the Ram. And is indyfferent for takynge of purgacyon.

and is very good to let blode.



Aries is a sygne mouable hote and dry Coloryke nature of the fyre and hath lordeshyppe in mannes head and the face, and the parties longynge to the heed, whan the Mone is in that sygne: beware of cuttyng in the heed or in the face or in any bayne that longeth to the heed.

Also

Also it is peryllous in þe begyn-
nyng of Aries to take any heed
ache, or any hurtynge in þe hed, for
it were token of lōge durynge or els
of deth: but it is nat so peryllous in
the ende of it, & this sygne is moua-
ble Oxyentall, & of masculyne kinde
than is good to worke all thynges
that is wrought: wyth fyre, & it is
good to take vyages towarde the
East, & it is good to let blode on the
arme, & to bathe the, & to lowe sedes
and to make matrimonyes, & to
begyn all good workes that thou
wolde sone ende, and is euyll to do
thynges whiche thou woldest haue
laste longe, for asmuch as the Ram
is a beest that cougeth, & casteth vp
agayne the meate þe etet he tofore.
Therefore thā there shulde no mede-
cine, nor passion be taken inwarde
whyle the mone is in that sygne, for
all naturall medecynes, and passy-
ons receyured in that tyme men
shulde

Shulde caste them vp agayne, and
soo it falleth in all the sygnes, that
bene rounge, as Aries, Tau-
rus, and Capricorne, and the laste
partye of Sagittarie. In all these
there shulde no Passions be gyuen
for dyede of castyng vp agayne, For
this sygn aryseth out of the Dyeent
and caueth the tyme to be hote and
dye.

2 The man that is bozne vnder the
sygne of Arpes by kynde of com-
plexyon is Coloꝝpke: and shall
be wytty and wylyssy and dysceꝝ-
uable, smale of bones yelow of co-
loure, and kynde of herte, The
Sonne entereth into the sygne of
Arpes, the .xv. Kales of Marche,
and dwelleth therein vnto the .xvj.
Kales. of Apryll.

And in this moneth of Marche
is .iij. peryllous dayes to take any
spkenes vpon, that is to saye the .xv
xviij, and the .xix.

Apyll hathe the sygne of
the Bull, and is euyl foꝝ
to take purgacion, and
also is euyl to let
blode .



The mone beyng in Tau-
rus , that is the sygne
of the bull , the whyche
sygne reygnethe in the
necke and the throte / it
is than peryllous to be ventused in
the necke , oꝝ catche sykenesse in the
throte / and moche moze peryllous
in the begynnynge than in the ende
thys sygne is stedfaste Meridionall
that is of the Southe partye, he is
colde and dry erthely, and of Femy-
nyne kynde and Melancoly of com-
plexcion, it is than good to sowe se-
des, to plante trees and vynes foꝝ
they shall redely growe and it is
good to buylde howsynge / and to
weed a wyfe, and euery thynge to do
that

that thou woldeste haue longe to
endure, and stably to abyde. It is
euyl to begyn batayle or to fyghte /
For it causethe the tyme to be colde
and drye, & the wynde to haue hys
course nigh the erthe, and the skyes
to flye a brode by the erthe.

✱ The man that is bozne vnder this
sygne / is by kynde of complexion
Melancolpe vnitale and vtrue
whyte lyuered & scarce of hys purse
The sone entrethe in the sygne of
Taurus the .xv. kalen. of Apryll /
and dwellethe therin vnto the .xvi.
kalen. of Maye.

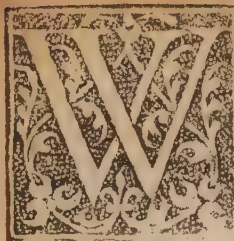
And in this moneth of Apryll is
is .peryllous dayes to take any ma-
ner of sykenes on / that is to say the
xvi. and the .xxi.

Maye hathe the sygne of
the twynnes. And is indif-
ferente to take purgaciō.

And is euyl to
let blode.

D. i.

Whan



Whan the Moone is in Gemini that is the sygne of two Twinnes, or ij. chyldren of one by the the whiche sygne reygnethe in the Armes and the handes of a man. Thys sygne is double bo-dyed and Occydetall, that is of the weste partye, and is Sanguyne of complexyon hote and moyste after the ayre. In that tyme beware of cuttyng in the Shulders / armes and handes noz in þ tyme open no baine in tho places. It is good that tyme to treate of frenshyppe. And whan the mone is in the sygne of Gemini beware of lettynge of blode for it is euyll, and specyally in the blumes for Gemini gouernethe them, and if one take the syknes in a house and dye / all the other be in greate daunger to dye of the same.

The man that is bozne whyle the mone is vnder the lordshype of thys sygne

sygne, he shall by waye of kynde be
very wyse, pryncie, and true, he shall
haue thre wiues, & he shall trauaile
myghty faste to purchase woꝛshyp-
pes. The sonne entreth in the sygne
of Gemini the .xv. kalen. of Maye
and dwellethe therin tyll the .xvi.
kalen. of Iune.

And in the monethe of Maye
is .iii. dangerous dayes, that is
foꝛ to say the vii. the .xv. and the .xx.

Iune hath the sygne of the
Creus. And is good foꝛ to
take purgacyon, and
is indyfferent to
let blode.



Cancer is a sygne mo-
uable colde, moyste, flu-
matyke, and watery, and
hathe a mannes bodye
the breste and the sto-
mache, the splenne, and the rybbes,
whan the moone is in thys sygne / it
D. ii. is good

is good to begyn alwaye by water /
and is metely good to take medecy-
nes, but beware to wed any mayde
whan the sygne is in Cancer, And
yf any man take the sykenesse in any
tyme whyle the mone is in the sygne
of Cancer / it is greate fortune yf he
dye nat. For it is peryllous bothe
in the begynnynge and in the ende,
this sygne is septentrionall, that is
of the Northe partye, Also it is euyl
to buylde housynge: or to set trees /
or to begynne any thyng that shall
laste longe.

The man that is borne whyle
that the mone entereth in this sygne
he shalbe femyne of face / maly-
colious, feynte herted and whyte of
skynne, and he shall loue a woman
whiche shall greue hym, his destiny
shal be herde in hys pouth, but whan
he is paste .xxx. yere, he shall haue a
maladye in the raines, and he escapeth
he shall lyue by kynde a .C. yere.

Thi

The sonne enterethe in the sygne of
Cancer the .xv. Kales of June and
dwelleth therein tyl the .xvi. Kales,
of July.

And in this monethe of June is
two dangerous dayes to take syke
nes vpon, that is to saye the .iij.
and the .vii.

July hathe the sygne of the
Lyon, and is euill to take
Burgaepon, and very
euill to let
blode.

The sygne of Leo is a sygne sted-
fast, Oryentall hote and
drye Colozpke / nature
of fyre, and of masculyne
kynde: and hathe of man-
nes bodie the sydes and the backe
ynowes, bones, and geystelles Be-
ware whyle the Moone reygnethe
there of ventusynge, or cuttynge /
or harne catchynge in those places

D. iij.

for

for it is full daungerous in the ende
of Leo to take sykenesse, more than
in the begynnynge, for than he maye
releue by good gouernaunce, and
it is euyll to gyue medecyne to the
herte / or stomake / and the vaynes
to touche with yron.

A man that is bozne whyle the
mone enterethe in the sygne of Leo,
by kynde he shall be holden elye, he
shall take a wyfe a hedy stronge wo-
man he shall be loued as the Lyon
amonge beestes and he shall haue
greate power amonge stronge men.
The sonne entreth in thys sygne the
xv. kales. of July, & dwelleth ther
in tyll the .xvi. kales. of Auguste.

And in thys monethe of July is.
ii. daungerous dayes to take any
sykenes vpon, that is to saye, the
xv. and the .xx.

Auguste hath the 5th sygne of a Vgine
And is euyll to take purgacion
& indyfferent to let blode.

Virgo



Argo is a sygne double bodyed Mercurio-
nall that is of þe Southe
partye colde, and drye /
Melancolye of complex-
cyon nature of the erthe and of fe-
minyne kynde, and hath of mannes
bodye the wombe medrese, and gut-
tes, the lyuer, gall, and mylte, But
chefe lye in the Lummes benethe the
Medyse, than beware of bzekynge
oz cuttynge on the Vely, oz pryue
places within forth. Also it is peryl-
lous for a man to take any sykenes i
the begynnynge thereof, but nat so
peryllous in the ende, but rather to-
ken of helthe it is nat good to wed a
mayde for she wyll be barayne / but
it is good to wed a wydowe.

¶ The man that is borne vnder
thys sygne, he shall be well loued /
and a man of greate pyte and wyle,
& lyue muche in ease / his name shall
be good amonge all maner of men /

D. iiii.

he shal

he shall haue worshype in his age,
he shall haue a sygne in y^e hed. The
sone enterethe in y^e sygne of Virgo y^e
xv. kales of August & dwelleth theri
vnto the .xvi. kales of Septembze.

And in this moneth of August is
ii. peryllous dayes to take any syke-
nes on, that is to saye the .xix. and
the .xx.

September hathe the sygne of
the Balaunce, and is good
to take purgacion. And
is very good to let
blode.



Libra is a sygne moua-
ble hote and moyst San-
guinariuſ, and hathe y^e
one parte of a man
and the nether ende of
a woman, that is to saye the na-
upll / the raynes / and the lowe par-
tyes of the wombe / and the share
whan the Moone is in Lybra:
it is

it is good to let blode, & is beste to
make medecines for the nauell, and
to do all thyng that thou wolde
haue brought to ende: & this sygne
is Occidentall, Sanguyne of com-
plexyon, and of masculyne kynde /
And is good to begynne that shall
longe laste, and knowe well frome
the degree of Libza to the degree of
Scorpio it is euill to begynne dy-
uers thynges, for the more is that
tyme in the worst.

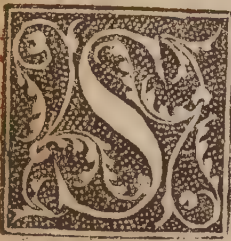
The man that is borne vnder
this sygne, he shall be welbeloued /
and good shall neuer fayle hym he
shall haue a Sygne in the necke or
in the Mulder bone / he shall be in
greate peryll tyll that he be .xxx. yere
olde, and then shall he come to great
wo:shype. The sonne enterethe in y
sygne of Libza the .xv. Kales. of
September and dwelleth therein
tyll the .xvi. Kales. of October.

And

D. b.

¶ And in the monethe of September is two peryllous dayes to take any maner of sykenes on, that is to saye the .vi. and the .vii.

¶ October hathe the sygne of a Scorpio / and is good for to take purgacion, and is indyffereat to let blode.

 Scorpio is a sygne of a serpent colde and moyste flumatyke nature of water Septentryonall that is of the Nozthe partye / and hathe of mannes bodye the preute membres and the bleder, and whan the mone is in this sygne it is good to gyue medecynes of the membres of man & woman, and to take laxatiues, & to make all thynge that shall laste longe, and it is good to make awaye by water.

¶ The man that is bozne vnder this

thys sygne, he shall loue well y^e com=
pany of women, and haue other men=
nes herptages, he shall be melancoly=
ous, his word^s shall turne wel in age
he shall be in trauayle, & in the hed he
shall haue a token oz i y^e face, he may
lyue by kynde. xl. yere The sonne en=
treth in y^e signe of Scorpio y^e. xv. Ka=
leñ. of October, and dwelleth therin
tyll the. xvi. Kaleñ. of Nouember.

And in the monethe of October.
is one peryllous daye, that is to say
the. vi. daye.

Nouember hath the signe of the
Archer, and is good for to take
purgacyon & also is good
to let blode.



Do you well to wet that
Sagittarius is a sygne
of an Archer, and is
double bodyed hote and
drye nature of the fyre
and Colozpke of complexyon, and
of Masculyne of kynde Dyentall
that

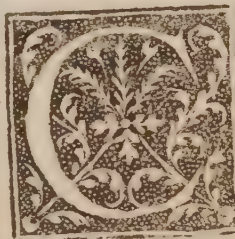
that is of the Este partye and thys
sygne reygneeth in the thyres / and lod
doges of a man , and beware of cut-
tynge of those places , and than is
good to let blode & to treate of peace
and to wedde a wyfe and to make all
medecines that is made with fyze .

✠ The man that is bozne vnder this
sygne, shal be hasty and bolde to do
folly, and he shall haue a sygne in the
cheke or in the shulders he shall be,
bytten of a dogge, he shall haue tri-
bulacyons he shall haue syzanes in
his eyen / he shall haue two wyues
and the seconde shal begyle hym and
he shall wax sycke at .xl. wynter / and
he escape he shall lyue by waye of
kynde a .C. yere. The sonne entereth
into this sygne of Sagittarius the
xv. Kaleñ. of Nouember, and dwel-
lethe therein tyll the .xvi. Kaleñ. of
December.

And in the monethe of Nouember
is .ij. peryllous dayes , to take any
maner

maner of sykenes on that is to saye
the .xv. and the .xix

December hath the sygne
of the Gole / and is euill
to take purgacyon, and
is euill to let
blode.



Apricornus is a sygne
mouable and vnllesse-
faste of the Southe
partye endely colde and
dye melancolye nature
of the earthe and of flemynyne
kynde / and hath of mai nes body
the knees whan the mone is in the
sygne it is good to make medecy-
nes to the knees, but beware of cut-
tyng or hurtynge therof for dyede
of touchynge of the synowes and
baynes for it is peryllous whyle the
Mone reygne the there and greater
peryll in the ende than in the be-
gynnyng. The

The man þ̄ is boꝛne vnder th̄s ſigne
ſhalbe wiſe ſayze & haſty and he ſhal
haue a tokē in the hed oꝛ i the kne he
ſhalbe melancoly, & he ſhall lyue by
kind a. C. yere as Aſtronomers ſay=
eth. The ſonne entreth i the ſigne of
Capricorn⁹ the .xv. Kaleñ. of Decem=
ber, & dwelleth therein tyl the .xvi. Ka=
leñ. of the monethe of January.

✥ And in the monethe of December
is .vi. peryllous dayes to take ſy=
kenes oꝛ any diſeaſe on / that is the
iii. vi. vii. ix. xv. and. xvi.

☿ Januarye hath the ſygne of
a man ſhedyng water and
is good to take purgaciō
& is indyfferent to let
blode.



Quaryus is a ſygne
ſtedfaſte Occydentall
that is of the weſt partye
hote and moyſt after the
kynde of the ayze, & ſan=
guyne of complexyon, and hathe of
mannes

mannes bodye the shankes vnto the
ende of the ancles, and whan the
Moone is in that sygne / it is good
to set trees, and buylde / and to wed
and is euill to take syckenes in all
tymes whyle the moone reygnethe
there.

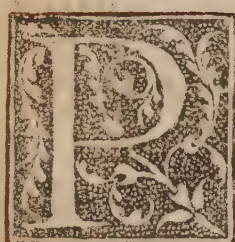
The man that is bozne vnder
thys sygne of Aquaryus shall be
wozshypped, he shall be good and
true, and welbeloued, & haue often
heed ache, he shall haue a fall from
ryches, but he shall be happy in the
weste countre, and he shall be in pe-
ryll of water.

The sonne entrethe in the sygne
of Aquaryus, the .xv. kalen. of
January, and dwellethe therin tyll
the .xvi. kalen. of February.

And in the monethe of January
is .viii. peryllous dayes to take sy-
kenes, that is to saye the fyrste .ii.
iiii. v. x. xv. xvii. and the .xix.

Februarve

Febꝛuary hathe the sygne of
the fꝛythes and is good for
to take purgacyon / and
is indyfferent to let
blode .



Pisces is a sygne comon
double bodyed Septen-
tryonall colde, & moyste
and watery / Flumatyke
of complexyon, and of
femynyne kynde, and hath of man-
nes body the fete / than is it peryl-
lous to let blode / or open any bayne
in that place, and if a man take syke-
nes in any tyme of that sygne, it is
nat of ryght great peryl but it is
good to go to counsell to accorde &
to make all thyng that maye go by
water and to make a thyng that
shall laste longe .

✱ The man that is boꝛne vnder thys
lygne of Pisces, shalbe a great le-
chour / & go fer a Pylgrimage / he
shall

shall haue an euyl hurte in his heed
in his youth he shall haue many ma-
ladies, he shall fall in water & escape
wel, he may liue by kynde a. C. yere
and yf he wyll haue good he muste
dwell in y^e North. The sōne entereth
in this sygne of Pisces y^e. xv. Kaleñ
of February / and dwellethe therein
tyl the. xvi. Kaleñ. of the monethe of
Marche.

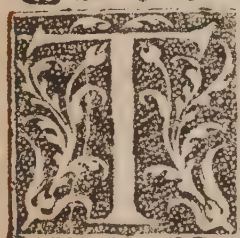
And in the moneth of February /
is .iij. peryllous dayes to take any
maner of syknes on, y^e is to say the
viij. the. x. and the. xviij.

Thus endethe the natures / and
Expōsicyons of the. xij. Sygnes:
deuyded by the. xij. monethes
of the yere vpon blode let-
tynge: with the most
daungerous dayes
for to do any
thyng
touchyng Whye
syke.
C. j.

And

And hereafter folowethe the Remedyes for many Druers Infyrmytes and diseases that greueth the body of man

For the heed ache. Ca. vii.



Take hemlocke and lethe them tyll they be softe as pappe, than lay them to the hede there the payne is and lette them lye all nyghte / and on the mornynge laye another hote playster of the same and do so .ij. or .iij. tymes and ye shall be hole.

* For akyng of the hed. Ca. viij.

Take & make lye of Veruayne or elles of Betayne, or of Worme-woode, and therewith walsh the thy heed thyse in the weke, and it shall do the good, and take awaye the ache.

* For to spourge the heed. Ca. ix.

Take the seede of Stausscre, and bete

bete it small to powder, and whan
it is beten small, take a fyne linnen
clothe and put the powder, therin /
and make therof a lytell ball the
quante of a great hasell nut and
put it in thy mouth / and roll to and
fro / bytwyrt thy tethe chowynge /
holdynge downe thy heed the space
of an houre, and it wyll spourge thy
heed and thy gumes / and kepe thy
tethe from akynge.

Also for to spourge the heed. Ca.x.

¶ Take the rote of pelater of spane
and chewe it betwyrt thy tethe to
and for a good whyle, and it wyll
spourge well thy heed & also fasten
thy tethe / and spourge thy gumes.

✱ For the tothe ache. Capitulo.xi.

¶ Take Betayne & wylde gozdes
and sethe them in wyne or elles in
byneget, and thā put it i thy mouth
as hore as thou mayste suffer: and
holde it a good whyle i thy mouthe /
and it wyll take awaye the payne.

E

For

C For the ache of a holowe tothe.
Capitulo . xij .

✱ Take Alsa fetida and put it in thy
tothe that is holowe: and it wyll ap=
pese: and take awaye the ache .

✱ Also for the tothe ache . Ca. xiiij .

✱ Take Henbayne and bruse it/and
holde it betwene thy tethe a good
whyle, and lay it also vpon the tothe
that akethe and it wyll swage the
payne anone .

✱ Also for the tothe ache . Ca. xiiij .

C Take the sede of Henbayne and
caste it vpon a chaffynge dyshe of
charcole fyre and holde thy mouthe
ouer the fyre that the smoke maye
entre into thy mouthe, & than holde
thy mouthe ouer a basin of fayre cle=
ne water, and thou shalte se vpon
the water as it were small woymes
that shall come Droppynge oute of
thy mouthe . Also take the sede of
Henbane and bete it to smal powder
and medle it wyth waxe and make a
lytell

lytell pellet, & it may be full of pow-
der withoute foxthe, and put it in
the hole of the holowe tothe that a
kethe and it wyll lyghtly sle the ache
of that tothe.

✿ Also for the tothe ache. Ca. xv.
Take the rote of Henbayne and seth
it in vyner tyll the thynde parte be
soden away, & with the same walsh
thy mouthe, and holde thy mouthe
ful a good whyle and it wyll sle the
tothe ache. Also take & rote of Hen-
bane & holde it betwene thy akynge
tethe / and it wyll do away the payne

✿ For & stēch in thy mouth. Ca. xvi.

☞ Take the Juice of Uerwayne, &
brose it and put it in thy mouthe / &
holde it a good whyle close in thy
mouthe and it wyll take awaye the
stēche.

☞ For a stikyng bzethe. Ca. xvij.

☞ Take / Oyle, Dozet, Turpen-
tyne, Hony / Oyle Olyue, Virgyn
Ware, as much of one as of another

C. iij.

and

and boyle them all togyther, & make
an oyntment therof / and vse it euery
daye in the pacientes nosethylles
and let it be put into the nose euery
daye in the moornyng withē .ij. ten-
tes made of lynte scraped of fyne ly-
nen clothe / and he shall be hole .

✥ For ache and wormes in the eares
Capitulo .

xbiiij .

☞ Take the ioyce of Henbane and
put it into thyn eares & it wyl take
away the ache & sle y wormes in the .
A pꝛecyous water for poyſon, & speci-
ally agaynst the pestylence . Ca.xix.

☞ Take Turmetyll, scabious, gol-
des / Betayne, and pimpernell, of
eueryche a lyke moche and dystell
therof a water, & dꝛynke it fastyng
euery daye in the moornyng: fꝛyste
nexte your herte for it shall do you
muche good .

✥ For ronnyng eye .

Ca.xx.

☞ Take blacke snayles and sethe
them in fayre water than take the
grece

grece that is on the water, and ther=
withe anoynte thy eyen that bewate=
ry and connethe.

✱ For reed bleryd eyen. Capi. xxi.

☞ Take the ioyce of Rue, & powder
of Comyn/ medle them togyther thā
take coten & depe it wel therin & lay
it therto, and anoynte the temples / &
the browes / & the lyddes of the eyen
therwithe, and they shall be hole.

✱ For eyen that bene dafuned, or
dyke. Capitulo. xxiij.

☞ Take the rote of red fenel i wyn=
ter, and in somer the leues / or elles
bothe rotes and leues, and stampe
them & wyngge out the ioyce & tem=
per y ioyce with fyne claryfied hony
& make therof an oyntmēt & anoynt
the eyen therwith & it shall put away
y derkenes / & it shall clere y syght.

✱ A pꝛecious water for the syghte of
the eyen. Capitulo. xxiiij.

☞ Take smalage, reed fenel / rue /
Buayne, betayne, egrimonye / pyim=
E. iiij. pernell

Peineil/Euforage, sauge salendyne/
of eueryche a lyke muche of quan-
tyte: and washe them well and clene
and stampe the and put them into a
fayze brase pan: and take the powder
of .xv. pepcoznes fayze sarcid into a
pynte of good whyte wyne / & put it
vnto the herbes / with .iij. sponesfull
of lyut hony, and .v. sponesfull of the
water of a man chylde that is an
Innocente, and medle them al togy-
ther and boyle them ouer the fyre:
& whā it is soden strayne it throughe
a clene linnen clothe, and put it in a
glasse and stoppe it well and close /
tyll you wyll occupye it, and whan
nede is do therof into the soze eyen
with a fether, and if it be waren dýe
temper it wyth good whyte wyne /
for it is verye good for the syght of
eyen.

* For a pynne and the webbe in the
eyes.

Capitulo. xxiiij.

* Take a cursye of clene claryfied
hony

hony, and as much of womans myl-
ke, that noyssheth a mayde chylde
and for the woman the man chylde
and sethe them togyther / and whan
it is colde put it in a glasse, and close
it from the ayre, and thus do .ij. oz.
iij. dayes .ij. oz. iij. tymes every
daye / and ye shall be hole .

¶ For al euylles i y^e eyen . Ca. xxv.
Take clene claryfied honny one
parte, and moze thā of halfe y^e honny
and of the gall of an Hare, medle
them togyther in a vessell ouer the
fyre: but make it but luke warme /
and kepe it in a glasse, but beware
that thou take nat to muche therof
in thyne eyen, for the quantyte of a
small pynnes heed is ynoughe at
ones whan thou goest to bedde, and
that is suffycient for .viij. yeres if a
man haue a Werle oz a webbe in hys
eyen and it be nat dyre, but put ther-
to somdele moze of the gall than of
the honny.

C. v.

For

For boylynge in þe eyen. Ca. xxvj.
Take maye butter and powder
of comyn / and stampe the togyther
& lay it on a linnen clothe to the eyen
and oftē tymes renewe it, and whan
þe boylynge is swaged take saffron &
womans milke, & gride the togyther
and droppe therof in the soze eyen &
than thou shalte be hole.

For a stynkyng brethe. Ca. xxvij.
Take .ij. handfull of powder of
comyn and sethe it in good whyte
wyne, frō a quarte tyll a pynte, and
drynke thys fyrste and laste alwayes
hote, and ye shalte hole within .ix.
dayes drynkyng.

✱ For the stomake that is hote and
swollen. Capitulo. xxviii.

For the stomake that is hote and
swollen, take the rote of Smalage
& stampe it, and put it in swete wyne,
or in other good wyne al a daye and
a nyght, and then lette it be passed
throughe a fayze linnen cloth & put it
in a

in a clene vessel, and vse to drynke a
curtesy therof euery daye fastynge.
viij.oz. ix. dayes and ye shall be hole
For the stomake that aketh that com-
meth of colde. Capitulo .xxix.

20 For the stomake that aketh / that com-
meth of cold / take an herbe that is cal-
led Boleo & drye benes & an handfull
of singryge / & asmoche of this polio
& put it in a vessel with fayze water
and let it sethe there on the fyre tyll
the thyrde parte of the water be soden
away & put therto suger of stone and
a curtesy of honny / and drynke it .viij.
dayes fastynge / and ye shall be hole.

✱ For to force the stomake Ca. xxx.

C To force the stomacke take ca-
nell. iij. poys / and one poys of
mastyke / and one poys of the pa-
rynges of Domegarnades / and
halfe a poys of galyngale / & stam-
pe all these together / and temper
it withe honny that hath bene boy-
led of the fyre, and well scummed,

and

and vse of thys asinuche as a nut
euery daye duryng .x. dayes fasting
and ye shalbe hole .

C For the stomake / and the bely
that ake the . Capitulo . xxxij .

✱ For the stomake and the bely that
akethe / take the floure of an herbe
that is called Remaham / that is
lyke to Mynte and it hathe a good
sauoure, take . iiij . poyss of Cosiner
and . viij . poyss of water, and sethe
all together to the . iij . parte, & with
Suger drynke thys . v . dayes fa-
styng in the mornynge, and ye shall
be hole .

✱ And if a man be sycke at the sto-
make, or in the bely, or at the herte /
or heed, or were byttē with any euyl
venemous beeste, or poysoned .

Capitulo . xxxij .

C And a man were by the way tra-
uaylynge or in his house, & he hade
al these syckenes, and he hade wyth
him a Lectuary that is made of . v .
thynges

thynges, and he eat therof or drynke
therof in water .iiij. poyss, or .iiij. he
shulde be hole & he vse it .xv. dayes
fastyng, and whan he goeth to bedde
laste, he shulde be hole of all the sy-
kenes in hys bode, and he drynke
euery tyme .ij. poyss, & these thyngs
they be, Scorlogio, Noxe, Gen-
cyana Gandozer, and zaraont, as-
muche of one as of another, & stam-
pe them and strayne them, and medle
them with hony that hathe ben well
boyled on the fyre and scūmed fayre
and clene, for thys is called the lec-
tuarpe of lyfe.

A good medecyne for rysynge vnder
the stomake. Capitulo .xxxiij.

Take peper, longe peper, gray-
nes, saffron, gynger, annys, lyco-
res, & suger, sethe all these in good
ale tyll it be thicke, and gyue it the
syke to drynke, and he shall be hole
Also a good playster for rysynge vn-
der the stomake. Capitulo .xxxiij.

Take

Take perowe otherwyse called
mylfolpe, reed fenell, reed myntes,
bozage, rue, fetherfoye, clote leuys
peritoz, Egrimony, of eueryche a
lyke muche and the grece of a ba-
rowe hogge foꝛ a man, and foꝛ wo-
men of a yelke hogge, that is of a
lowe kynde, and sethe them all to-
gyther in good ale, and make a play-
ster therof and laye it to the stomake
as hote as it maye be suffred. ij. oꝛ
iij. tymes, and he shall be hole.

✱ Foꝛ to dystroye the hete in the sto-
make.

Capitulo . xxxv .

Take fayze clere water & boyle
it well and scumme it and put therein
sheuers of browne bzede, & let them
lye therein an houre tyll the water be
almoste colde, & then dzyne therof
ij. oꝛ. iij. dayes by dyuers tymes, and
ye shall amende in shorte tyme.

Foꝛ bzennyng i y stomake. ca. xxxvj.

Take and eate grene percely and
galyngale woute any other thinge.

Foꝛ

Foꝛ to auoide flume out of thy
stomake and the heed. capi. xxxviij.

Take powder of Pelat of spay-
ne, and powder of comyn, powder
of longe peper, powder of gynger
musterde, byneger, and medle them
together, and chafe them on the fyre
till they waxe thicke, & than as hote
as ye maye suffer put parte thereof in
your mouth galkyng in your throte
vp and downe but let none enter in
to your stomake, and do this dyuers
tymes, spetlynge oute by the space
of an houre, and thys is a garga-
rysm.

Foꝛ al euils i þe stomake. ca. xxxviij.

Take asche sede, lynne sede, & co-
myng of euery a lyke muche & giue
it to þe lyke body to drynke with hote
worze, oꝛ els with fayre hote water.

Foꝛ a dysease at the herte. ca. xxxix.

Take Sentyary and sethe it in
stale ale, and whan it is well so-
dyne stampe it in a moꝛter and sethe

it agayne with the same lycoure and
than clense it throughe a clothe, and
proporcyon v̄ ioyce, put therto. iij.
sponesfull of claryfied hony, & boyle
it wel togyther agayne, and put it
in a bore and gyue it to the pacient
euery daye thze sponesfull fastynge
tyll ye be hole, and thys shall do a
waye the glut frome his herte, and
make hym talent to meat.

C For wekenes of the herte. Ca. xl.
Take rose water, and Berles betyn
small to powder and medle it wyth
suger, and drynke it. ii. oz. thze
dayes.

✱ For fayntnes of the herte. Ca. xli.
Take the fyllynge of golde, and
the powder of the bone of a hartes
herte medled wyth the ioyce of Bo-
rage and suger made in syrope, for
that is verye good for swounynge.

✱ For thy bzeste that is incombred.
Capitulo.

xlj.

Take Flope and sethe it in a po-
tell

tell of wyne tyll that it come to a
quarte, and let the sycke vse therof
fyne in the moynynge, and laste at
euyne hote, and at moꝛowe colde tyll
he be hole.

✥ For a man, woman, or chyld that
is broken in the bely. capitulo. xliij.
Take in Maye the tender crop-
pes of herbe Osmonde, and dye
them with the wynde and nat in the
sonne, and make powder therof and
sarce it and kepe it dye in a blad-
der, and let the pacyente dꝛynke of
that powder withe whyte wyne euen
and moꝛowe wynter and somer, saue
in Maye. In Maye dꝛynke of the
ten dꝛynke of the sayde Osmonde
For thys dꝛynke wyll make the bro-
ken bely grene, as it were newe
broken, and the pacyente muste be
well and easely trussed: that he or
she maye go with it all daye, and lye
withe it all nyght tyl he be hole, and
that wyll be within. xliij. dayes, yf
F. j. he be

he be well ruled, for he muste lye by
ryghte as muche as he maye bothe
daye and nyght and not strayne his
bely, but as lytel as he can. And he
muste kepe hym lax as longe as he
is syke, & lye in hys bedde .ii. hours
in the mornynge after he hath drōke
thys medecyne, and muste eate no
whete meat tyl he be hole, nor walke
but easely for straynyng.

The playster to knyt hym. ca. xliiij.

Take Polypody that groweth
on an oke, & rootes therof and pare
them clene, and the rotes of Elena
campana, and pare them clene, and
than beate them in a morter, as smal
as thou canste, and temper it wyth
oyle of baye, and make it playster
thyncke, and lay it on a thyncke cloth
a good quantyte, and lape it there &
syke is greued vnder the trusse fro
the euyn tyll the morowe, and on the
morowe chaunge it agayne, thys
is for all the yere, saue in Maye,
than

than the leues be better. 20

For the playster in Maye. Ca. xlv.

20 Take Polypody leues, and the leues of Elena campana, and daysey leues, and bete them small, and temper them wyth oyle of baye as thou semeth beste to make a playster, and laye it there the soze is eyn and more, and he shall by the grace of god be hole.

For to breke wynde in the bely.

Capitulo.

xlvj.

Take comyn / fenell sede, and anneys sede, betyn to powder, than sethe it in wyne and drynke it fyfste and laste.

For a swollen wombe. Capit. xlvij.

Take the toyce of Rue / and let the pacpente drynke it with wyne or ale, and he shall be hole on warantysse

For akyng of the wombe. Ca. xlvij.

20 Take tansay, rue, sothernewood, and eate the with salte / and he shall be hole.

For the herte brennyng. ca. xlii

Take the crophe of fenell and
chewe it in thy mouthe, and sucke
the ioyce therof and spette out the
other pece, and ye shal be hole.

✱ For soze sydes within forthe.

Capitulo.

l.

Take alysaunders, persely, lo-
uage, reed fenell, sinalage, burnet
and gromeli, & seethe them in whyte
wyne / tyll halfe be consumed thaim
strayne it and let the sycke drynke
it fyrste and laste, at euyn hote, and
at moztowe colde.

✱ Contra telam Et masculam im-
oculo.

Capitulo. l.

Take fenell, vnset golde, ber-
uayne / and betayne Ash / and stampe
them and temper them withe ale or
whyte wyne, and strayne it, and
than stampe .ix. lowpes, ocherwylle
called Chesstockes / and put them
into the sayde lycoure / and gyue it
to the pacyente to drynke. ix. dayes

folowynge

folowynge, and he shalbe hole.

✥ For a womans pappe that is soze
Capitulo. liij.

Take the rote of brayn, that is
to saye, wyde Reppe, and make ba-
re all the ouer parte of y^e sayde roote
that is to saye, the toppe of the roote
and make an hole therin / and couer
it wythe a tyle stone and put it in
the erthe / and lay erthe vpon it, and
let it stande so .iiii. or .v. dayes,
than open it and take the ioyce that
ye fynde in the hole and kepe it in a
glasse, & therwith anoynte thy breste
and it shalbe hole.

✥ For the lyuer that is corrupt and
waited. capitulo. liiij.

Take a good quantyte of lyuer-
worste, and bruse it a lytell, and than
sethe it in good stronge worste wyth
a quantyte of Rubarbe, and vse this
medecyne and thou shalte be hole.

✥ For hete in the lyuer. ca. liiij.

Take the ioyce of soure apples,
x. iij. and

and swete aples of eche a pounde or
more / as muche as you thynke best
and .ij. pounde of suger and medle
these thynges togyther, and let them
boyle on a symple fyre tyll it be
thyrke as a syrope, and vse thys a cur-
sy therof euerye daye fastynge wyth
like warme water .

For the herte in the liuer of a man
that his coloure is yelow. Ca. lb.
Take the water of Sycoze, and
water of Letues / and water of the
leuys & small braunches of a wylde
moxyer tree, or elles take the herbes
and stampe all these togyther, and
as muche of one as of a nother and
take the ioyce of these thynges /
and alsmuche as all thys of suger /
and boyle all togyther tyll it be as
thyrke as a syrope, and than put
thereto a poyse and a halfe of Ru-
barbe / and vse a quantyte of thys
syrope in colde water euery daye fa-
stynge & at nyght, and ye shalbe hole
For

✱ For the beste that is encombred.
Capitulo. lvi.

Take and drynke . viii . dayes /
oz. x. of the fumer / that commeth of
sylke wormes, every daye a poyss in
syrope of flose, and yf a man maye
not haue this drynke / take the pure
herte Donlignam also in syrope of
flose . x. dayes / and ye shalbe hole

✱ For a man that hathe wormes in
hys bely, and hys body be lene. ca. lvi.

Take the galle of a kowe, and
floure of Lupinus a cursye and me-
dle them togyther, and make a
playster of wolle, and laye it on hys
bely where the grete is, and do thys
iij. . oz. v. dayes, and he shalbe hole.

✱ For the best & p lunges. ca. lvii.

Take a quantyte of claryfied
hony & boyle it / & whan it is boyled
put therto halfe a pound of pere wa-
dyns mynsed, and boyle them well
togyther, and than put therto an
ounce of powder / made of the rotes

f. iij.

of

of Elena campana / and an ounce of
powder of lycoriz and let them boyle
tyll it be somewhat styffe / than take
it from the fyre, and whan it is nygh
colde put thereto an ounce of powder
of gynger / and styre it wel together
vse thys fyrste and laste .

✥ For to auoyde and distroye flume
Capitulo . lix.

✥ Take percelly rotes, fenell rotes,
perytory, and Slope / and sethe them
in good ale with lycoriz, & a quan-
tyte of claryfied honye / and vse to
drynke it / and thou shalte be hole.

✥ For the stone . capitulo . lx.

✥ Take the rotes of Thornebacke
and dype them fayre, and make pow-
der therof, & than take therof .ii. ℥ .
weyght, and put therto two spones-
full of water of Ramsyns, & drynke
it euery daye and euery nyght, and
than thou shalte be hole . And if it
be a greate stone take a sponesfull of
water of stone croppe . ii. sponesfull
of

of water of Ramsyns, and .ii. peny
weghte of the forsaide pouder med=
led togyther and vse this medecyne
thre tymes, and thou shalte be hol=
pen / be the stone nener so greate .

✥ Also for the stone . capitulo . lxi .

☞ Take the blode of a male kyd,
and dye it in an ouen and make
pouder of it, than take gromell sede
grounde Iue beryes, stannarche
sede, the rote of y lede of Saxfrage
rotes, of Turmentyll, and of pheli=
pendula, by euen porcion, and bete
all to small powder, than take as
muche as the powder of kyddes
blode, as of the sedes & rotes aboue
sayde, and vse this powder whan
nede is in sauce or in potage, a peny
weght at ones and no moze .

✥ For the collyke, strangury, and
the stone . capitulo . lxi .

☞ Take Careawaye, fenell sede,
spykenarde, annes, comyn, cina=
mun, and galyngale, of eueryche

f. v.

halfe

halfe an ounce, gromell seide, and lycorizes, of eueryche of them an ounce
se the weght of al them, and bete the
all to powder and put halfe a spo-
nefull of the same powder in ale luke
warne and dꝛynke it, & walke there
after an hour / oꝛ thou eate oꝛ dꝛynke
any maner of thyng.

¶ Foꝛ a man that is lyper, and it
take in his legges and go vpwarde.

Capitulo.

lxiij.

¶ Foꝛ a man that is lyper and it
take fyꝛste in his legges and go vpw-
warde into hys bodye he maye be
sone hole / and if he wyl take a Cha-
rabort, that is to saye, a Bettyl and
bꝛen it to asshes, and beate it all to
powder small, and than take olde
barowes grece, and melte it well
on the fyꝛe, and temper it to gyther
and as much as halfe that of Blan-
chet, and make an opntmente therof
and vse it on the soꝛe, and vpon the
opntmente, loke that ye put a plate
of lede

of lede full of small holes in many
places, and chaunge it bothe in the
mornynge and at nyghte the oynt-
ment, but nat the lede, and ye shall
be sone hole of that sykenes.

✥ For a dartre in a mannes fleshe :
Capitulo. lxiij.

Take a worme that is called a
Pieachar, that is as great as a bene
and is clene blewe or sendze, and it
hathe many small fete and whyte
vnder the bely. And whan a mā tou-
cheth it he werethe rounde as a but-
ton, take the worme and rubbe it
well agaynste the dartre, that it be
all broken, & do this euery daye .iij.
or .iiij. tymes, and at euery tyme
rubbe .iij. wormes. or .iiij. and anone
it shalbe hole.

✥ For a sauce flume bysage. ca. lxxv.

Take Elena campana and sethe
it in a potte with byneger tyll it be
soden in : than stampe it small, and
than put therto quycke syluer and
brymstone

byrnstone and gyltes grece, and
braye it togyther and make therof
a playster, and laye it to thy bylage
all nyghte, and on the morowe
wasche it of.

✥ For hym that may nat holde hys
water.

Capitula. lxxi.

☞ Take gotes talowre and byrn it,
and make therof powder, and put
it in to the pacientes potage, and
let hym vse thys, and he shall pisse
measurably ynoughe,

✥ Another for the same. ca. lxxii.

☞ Take Synstone and shepes ta
lowe, and sethe them well togyther
and as hote as it maye be suffered
laye it to the member, and he shall
make water anone.

✥ For to destroye flume. ca. lxxiii.

☞ Take betayne and drye it, and
make therof powder, and kepe it tyl
thou haue nede, and whan thou
wylte occupy therof take a quantyre
of hony and of the powder, & make
therof

therof .ii. oz .iii. pelletes, and swa-
lowe them downe all hole last whan
thou goette to bed, and that shall do
the muche good.

✧ For a wombe þ is harde. ca .lxi.

Drynke the iorce of weybiede
with olde wine, and ye shall be hole.

✧ Also another for the same, take
Cynkfoyle, that is to saye, fyue le-
ued grasie, and stampe it & drynke it
with hote milke, and ye shall be eased.

✧ For the bloody menyson. ca .lxx.

Take myfioyle and plantayne
of eueryche a lyke muche, stampe
them well togyther, and kepe it,
and whan thou wylte take therof
and temper it with wyne, and let
the pacient drynke it, and he shall
be hole.

✧ For a mannes stones that be swel-
len. capitulo .lxxi.

Take an herbe þ is called Ma-
rele in frenche, and frye it well
in ople olife, and laye it to the stones
that

that is swollen, as hote as it maye
be suffered . viij . dayes or moze
and nede be, for this wyll hele the
swellynge .

For to make one sklender . ca. lxxij .

 Take and sethe fenell in water
and drynke the water laste at eyn
and fyrste at mozowe, and it shall
swage hym or her shortly .

✧ For hym that lacketh wynde .
Capitulo .

lxxiii .

 Take malowes, mercury, and
bozage, and seth them togyther with
a pece of porke, and make therof po-
tage and eate it, and drynke & bothe
with whyte wyne, or with whey that
is made of mylke .

✧ For him that is costyfe . ca. lxxiiii .

 Take the ioyce of walwozte, and
medle it with honye, and giue it the
pacyent to drynke .

✧ For a wycked blaste and wynde in
the bysage .

capi. lxxv .

 Take an henne egge, and roste
it harde

it harde, than take the whyte therof
and an ounce of Coperas, and bere
it togyther small in a bzasen moxter
tyll it be lyke an opntment, and ther-
with anoynte thy face that is blasted
and whan it is hole, than anoynte it
with Populyon and that wyl souple
thy skyn, and make it hole.

✱ For the Shynyles. capit. lxxvi.

Take Doues donge and barlye
mele, and stampe them togyther, and
temper them with apsell and laye it
therto.

✱ For the coughe. ca. lxxvii.

Take Rettles, and gather them
betwene saynt Marye dayes in har-
ueste, of them that beareth sede, and
dye them in the sonne, and rubbe
out the sede, & grynde it, and dlynke
it with ale, and thou shalbe hole.

✱ For hym that hathe the peryllous
coughe. capitulo. lxxviii.

Take sauge, rue, comyn, and
pouder of peper, and sethe them in
hong

hony, and make therof a Lectuary
and vse therof a lponesfull at euyñ,
and another in the moynynge.

¶ The coughe that is called the
Chynke coughe. capitulo . lxxix.

Take the rotes of Horsehele and
Comfery, as muche of one as of a-
nother, and stampe them small in a
morter, and sethe them in fayre wa-
ter, tyl the halfe be waited, and than
take the thyrde parte of hony boy-
led and scummed, and put them to-
gyther, and make therof a Lectuary
and do it in a bore, and let the sycke
vse therof. v. dayes or . vi. a good
quantyte at ones, fyrste and latte, &
he shalbe hole.

¶ For the Ache. capitulo . lxxx.

Take frankensence, and bray it
small, and medle it with oyle of bay,
and than anoynt there as icheth. &c.

¶ For to drawe a byle fro one place
to another. capitulo . lxxxi.

Take an herbe that is called
Oculus,

Oculus xpi, and Veruayne & make
a playster of it, and laye frome the
byle .ii. fyngers bꝛode, and whan it
hathe lyen a good whyle remeue
and do so styll, tyll it be there that
thou wolde haue it, and there lette
it bꝛeke.

For them that pꝛissethe blode.

Capitulo.

lxxxii.

Take percelly, ambrose, and bur
sa pastoris, of eueryche a lyke much
and stampe them, and temper them
with a quarte of gotes mylke and
strayne it and let hym dꝛynke it .iii.
dayes at eyn and at moꝛowe, and
thys wyll staunche shortly.

For a man that hathe losse hys
mynde capitulo.

lxxxiii.

Take y ioyce of goldes, of sauge
and of wormewood, of eueryche of
them a sponesfull, and take as much
of whyte wyne, and put therto, and
let hym dꝛynke it at eyn, and as
much at moꝛowe colde, a d serue

G. j.

hym

hym thus. v. dayes durynge / and he
shal be hole.

✱ Another for the same. ca. lxxxiij.

¶ Take and shauē of the heer of hys
molde of hys heed, than take Ar
chaungell and stampe it, and bynde
it to hys heed, where it is shauen /
and let hym take a slepe therwyth /
and whan he waketh he shal be right
weyke, and sober ynoughe. &c.

✱ For hym that hathe the frenesye.

Capitulo.

lxxv.

¶ Take oyle of roses, oyle of byo
lettes, and of eueryche of them. xx.
poyss / and as muche of water of Co
corde, and put it in a newe vessell of
erthe, and boyle it tyll all the water
be fayled, than put out that and put
in other in the same vessell as muche
of that water, and boyle it thus. vij.
tymes, and than put therto halfe of
the .iiij. parte of a poyss of Camfere
and medle it well together / and vse
it on his hed whā it is newe shauen.

For

or a perlonc that boimylsheth to
muchc. Capitulo. lxxxvi.

Take Roses and boyle them wel
in good stronge byneger, and make
a playster therof and laye it to the
persons stomacke.

For a man that hathe a dyscase in
his eares. Capitulo. lxxxvii.

Take fayre oyle olyfe, and let it
be blowen out of a mannes mouthe
it is clene and fastinge into the eares
of the sycke man, and let this be done
iii. or. iiii. tymes, and let that syde of
the heed be turned downewarde that
the ozdure of the hed may conne out
and vse this. viii. or. x. dayes and he
shall amende.

For a man that his eares sowe
within. Capitulo. lxxxviii.

Take Almondes, and the car-
nells of Beches / and let the be clene
pylled in hote water / and make oyle
of them, and let that oyle be put in
to the eares of the sycke body with

G. ij.

tenies

centes mayde of fyne linnen cloth /
and vse thys .viij. oz .x. dayes / and
ye shalbe hole .

¶ For synowes that shynke after
that they haue ben hurt and healed .

Capitulo .

lxxxix.

Take ensence , calasome , masti-
ke / hantit , turpentyne , galbenon /
bysque , the marpe of an ase , shpes
suet , olde swynes grece , and butter
and of eneryche of them halfe an
ounce / than take an ounce and an
halfe of waxe / and an ounce of oyle
olyfe , and stampe them and boyle
al these thynges togyther , and make
it in maner of an opntimente harde
to make playsters , and than make
therof a playster and laye it on the
hurte synowes , and lette thys lye .
xb. dayes oz more , and they shall
stretche out .

¶ For to staunche blode . Ca. lxxxx.

¶ Take an herbe þis called Lune
mahaf and stampe it , and laye it on
the

the wounde, or take the grene leues
therof, and laye on the wounde, and
it shall staunche / and yf a man maye
not haue this herbe, let him byenne
the fethers of a cockes necke, and
take the ashes of them and laye on
the wounde, and the blode shall sone
be staunched.

✱ Also to staunche blode. Ca. lxxxvj.

Take a pece of salte befe that is
well salted or elles a pece of salte
befe that hangeth i the rose, & couer
it in hote embers tyll it be throughe
hote, & take asmuche as wyl stoppe
the hole, & bynde it faste to / as hote
as the pacyent may suffer it / and it
shall staunch anone but let y befe be
fat and lene togyther,

✱ For an empostume. Ca. lxxxvij.

Take barlye and dype benes, and
licoies, & let boyle them with fayre
water al togyther / of eueryche a lyke
muche / and dlynke therof wyth su-
ger euery daye fastynge, & at nyght

G. iij.

whan

whan he goeth to bed, and vse thys
vi. dayes or more, and he shall caste
oute that postume.

✥ For spetynge of blod. Ca. lxxxviii.

Take ache, myntes / rue, and be-
tayne and lethe them well in good
mylke, and gyue it hi to drynke fyre
in the mornynge / and last at nyght /
and he shalbe hole.

✥ For wylde fyre that is called the
fyre of hell. Capitulo. lxxxviii.

Take reed woymes of the earthe
and the rote of valerian, and stampe
them togyther and lay it therto, and
take valerian the rote and the leues
and stampe it, and temper it with
water, and gyue hym to drynke and
he shalbe hole.

✥ For bryngge of a made dogge.
Capitulo. lxxxv.

Take the sede of bor and stampe
it / and temper it with holpe water /
and gyue it hym to drynke. &c.

For to do away a wenne. ca. lxxxvi.

Take

Take and bynde faste the wenne
than take verdegrece, sulphur, sope/
oyle of egges, alome and hony, and
temper them togyther / and laye it
therto, & it shall do awaye the wenne
and heale it without doubte.

✠ For to bzeake a felon i the nyght.
Capitulo. lxxxvij.

Take pouder made of Cantari-
des, and temper it with clene shepes
talowe and make a playster therof
and laye it therto and it shall bzeke.

✠ For the megrym. Ca. lxxxviij.

Take .iiij. handfull of reed Rose
flowers freshe in somer, and in wyn-
ter welked / and .iiij. hanfull of ca-
mamell, and as muche of beruapne
and bzeke them smal with thy hands
and boyle them in a pottell of whyte
wyne of gascoyne if it maye be hade,
oꝛ elles in rochell wyne tyll it come
to a quarte, & put thē in .iiij. bagges
broched flatte lyke a playster, and
lay there the ache is, as hote as the

G. liij.

speke

lycke may suffer / and chaunge them
hote and hote, durynge a daye and a
nyght / and longer if nede be .

✱ For the moxfewe . Capi. lxxxix .

☞ Take water of elder and drynke
it .iij. sponesfull in the moynynge .ij.
or .iiij. tymes, and whan ye receyue it
walke after and catche a good heete
And than take a pynt of whyte vine-
ger and .ix. oke aples, and cut them
and lay them .iiij. dayes, & .iiij. nyghts
in the same vineger, and after take
a fayze linen clothe & put the apples
in the same clothe, and strayne them
and with the licour therof anoynte
thy bodye .iiij. dayes, and it wyll do
awaye the moxfewe .

✱ For to stope the flyre . Capi. C.

☞ Take an onyon and roste it tyll
it be tender than bruse it and lappe
it in a linnen clothe / and put it be-
twyxe the clyfte of the bottockes
euen ioynyng to the fundamente,
and set him downe thereon / as hote
as he

as he maye suffer a longe tyme / and
take another onyon and plucke out
the coze / and fyll the hole full of fran
kensence / and Englysshe saffron, &
take the couerynge of the onyon and
couer the hole and put it in the cin
bers / and let it boyle tyll it be some
what tender, than put awaye the co
uerynge / and lay the onyon as hote
as it may be suffred vpon his nauyll
hole, and bynde it fast that it fal nat
awaye / and he shalbe hole.

✱ For the Canker / wylde fyre, and
ignis sancti Antony. Capitulo. cij.

2 Take and rost the Sozell in a wete
lynen clothe / the space of halfe an
houre / vnder the hote embers, and
than stampe it with fyne claryfied
honye and laye that to the soze / and
without doute it wyll do awaye bren
nyng blackenes, and styneke, and
hele it perfyteley.

✱ For to make heer to growe.
Capitulo cij.

G. b.

Take

Take and sethe malowes rotes
in alle & walſhe y place there as the
heer lacketh, and it ſhall growe .&c.

✧ For to do awaye heer . Ca. C.iii.

✧ Take hoꝛſeches and bꝛenne them
to pouder, and myngle it with eysel /
and to wche the place there the heer
groweth / and it ſhall growe no moꝛe
there .&c.

✧ For a ſcalde heed . Ca. C.iiij.

Take a penywoꝛth of lampe oyle
and halfe a pynt of fayꝛe water / and
boyle it well togyther / and whan it
is colde put therto an halfe peny-
woꝛth of quickesyluer, and temper it
well togyther, and anoynte the hed.

✧ For the yelowē Jaūdes . Ca. C.v.

Take a quantyte of turmeryke
and as muche of yuoꝛye betayne to
powder, and as much of y inner bark
of a barberye tree, and a quantyte of
Englyſſhe ſaffron in powder, and
medle them all togyther / & dꝛynke it
thꝛe oꝛ foure dayes faſtynge.

For

For the blacke Jaundes. Ca. Cxi.

Take gēcliana / long peper, calamus / aromaticus, auencs, lycoges rasyns of cozaunce / white sope of spayne / of eueryche .iiij. and ii. spo- netull mustarde, boyle all these in a quarte of wyne tyll the .iii. parte be wasted and let the pacient dzyne it.

✥ For woymes & hete in the handes Capitulo. C. vii.

Take Chyckewede and bruse it a lytell, & than seth it in rounynge wat- trill the water be wasted halfe awaye than take & wasche the soze handes therin, as hote as þe pacient may suf- fer it, & do thus .iii. or .iiii. dayes and he shal behole.

✥ For the gowte. capt. c. vii.

Take reed myntes, and cressongs and vnlet lekes, and let these herbes sethe well togyther and wasche there as the syknes is euery day .ii. times a day, & if he can not haue these her- bes let the sycke bodye be washed with

wyth hote water / and anoynte hym
befoze the fyre oz in the sonne wyth
this oymtmente, and rubbe hym well
therwith. Take byrgyn ware, tur-
pentyne, saffron / the yolke of an
egge, oyle olyfe / oyle of almandes /
may butter, oyle of nattes, oyle do-
ret, the grece of a male hogge, oyle
of camamell, and shepe suet, with
good claryfied honny, and let al these
be medled togyther and boyled fayre
and easely by the fyre.

¶ Foꝛ soze knees that dothe swell
and ake. *.cix.*

¶ Take rue, louage, and stampe
them togyther, and put therto honny
and make therof a playster and laye
it to the soze knees, and that shall fet
awaye the swellynge and the ache.

¶ Foꝛ the fallynge euyll. *.ca. cx.*

¶ Take the blode of his lytell fyn-
ger that is sycke, and wyte these. *.iij.*
Herbes folowynge, and hange them
aboute his necke.

Jasper

Iaspas fert Miffam , Thus Melcbior
Baithazar Aurum .

Hac quicumque secum portat , tria no-
mina regum .

Soluitur a morbo , domini pietate
caduco .

✥ For brennyng and scaldyng .
Capitulo , c. xi.

☞ Take freshe gees donge , and
frye it with freshe butter and shepes
suet, and strayne it thzough a clothe
and laye it on the soze, and it wpll
hele it anone .

✥ For brennyng with fyze . ca. cxij.

☞ Take the rynde of an elme tree ,
and sethe it halfe a daye in fayze wa-
ter, and lette it kele and gather of
the thyeke that thou fyndeste vpon
the water with a fether, and euery
daye anoynte it with the fether euen
and mozowe .

✥ For to hele hurtes and woundes .
Capitulo . Cxiij.

☞ Take malowes and sethe them
well /

well, and whan they be well loden,
take and stampe them, and than
take olde barowes grece, and clene
barly mele, and myngle the iorce /
the mele and the grece all togyther
and make a salve therof / for it is a
redy heler.

✱ Also to make a salve to drawe and
to hele

capitulo.c.xiii.

☞ Take a quartron of a ponde of
byrgyn ware / x.ii. ounces of shepes
suet, and melte them togyther a ly-
tel and than take them from the fyre
and put therto an ounce of franken-
lence and stere it well togyther, and
do it in a boxe / and thys wyll bothe
drawe and hele.

☞ For styngynge of Edders and
snakes.

capitulo.c.xv.

☞ Take dragons and dynke it,
also stampe dragons, and lay it to
the place there the styngynge is, and
that shall lucke out the venym and
ease the smartynge.

For

✠ For hym that can nat slepe .

Capitulo .

C. xxi.

Take pety mozell and stampe it and wyngge out the ioyce , than take iiii . sponesfull of the ioyce and , iiii . sponesfull of womans mylke , and a sponesfull of bynegger and hete it and therwith anoynte hys temples and his forehead , and as it dryeth anoynte it agayne , and than wete a cloth therein , and lay it vpon his forehead and vse thys often tymes , and this shall make hym slepe .

✠ For the palsey . capitulo . C. xxi.

Take the galle of an oxe , or of a bulle of one coloure , if it maye be gotten , and .iii. or .iiii. reed onyons and roste them tyll they be tender , and than stampe them well i a boule dysche , and myngle the gal and them together , and loke there be . iiii . tymes as much of the galle as the onyons , and therwith anoynte well the place þ is greued tyll it be dronke in

and

and than take a softe Hete newe
wasshed & warme it agayne þ̄ fyze, &
wrape the sycke body therin, & this
muste be vsed at nyght to bedwarde
and within .ix. nyghtes it wyll a-
mende and make the flesshe growe
though it be muche away, and if the
skynne be waren thicke by banys-
shynge awaye of þ̄ flesshe, take reed
netle croppes and rubbe well þ̄ skyn
and the oyntment wyll beter Drynke
in, and thys oyntment is good foꝛ al
maner aches / foꝛ euery body.

A good Drynke foꝛ þ̄ por. ca.c.xviii.
☞ Take salendyne and Englyshe
saffron, the weyght of an halfe peny
and a farthyngge worthe of graynes
a quarter of longe peper, a peny
weyghte of mase, & stale ale, stampe
your herbe, and pouder your saffron
and medle them all togyther, and
than Drynke it.

✱ A salve foꝛ the por. capitulo.c.xix
☞ Take whyte lede. j. quarter of
berdegrece

berdegrece .ii. ℥. ob. mastyke .i. ℥.
camfere .i. ℥. rosen .ii. ounces, serpy-
ouse .i. ℥. mercurye .ob. turpentyne,
bzeake all these in a moztter, & medle
your turpentyne wyth oyle olyue,
and than myngle them all togyther
and make therof a salve. &c.

✥ For the gowte, and swellynge of
iointes, and knobbes, that cometh of
ache of the Boe. capi. c. xx.

✥ Take May buter, & halfe a pound
of commyn, and a quart of a pounce
of blacke sope, and a hanfull of rue,
and a lytell of shypes suet, & stampe
all these in a moztter, than take the
gal of an oxe, and a sponesfull of bay
salte, and fry all these togyther in a
fryinge pan tyll it be thicke, thā lay
it on a wollen cloth & lay it to þe ache
as hote as it maye be suffered, du-
rynge .iii. wekes, and euery weke a
newe playster, & it shall take awaye
þe ache & þe swellynge without doubte
✥ For the crampe. capi. c. xxi.

℥. j.

Wero

Bero berto bertoza, these muste
be sayd thre tymes, whan the crampe
cometh vpon a man or a woman.

✧ For the spottes of the mozeuwe.
Capitulo. C.xxij.

✧ Roste.iiij. egges harde, & put the
broken al hote into a pynt pot with a
pynt of vineger, & let it stande so.iiij.
dayes and .iiij.nyghtes/ well stoped,
and than clense it throughe a linnen
clothe, and washe the spottes ther
with tyll they be awaye.

20 To put awaye the rotte of the
mozeuwe. Capitulo.c.xxiiij.

✧ Take Fumytary.viii.handfull/
bozage, scabious, of eche.iiii.hādful
& bray the togyther in a smal morter
& put therto a pottell of clene whaye
than strayne them togyther, & let it
ouer an easy fyre tyll it hane a hatte
of scume/ than set it downe & strayne
it clene, & set it ouer þe fyre agayne &
put therto claryfied honye, & boyle
them togyther clene, that is to saye
boyle

boyle them easelye as longe as any
scume will aryse, or els ye maye claryfy-
ryfye it with egges, who so claryfy-
ethe whaye, and take therof. viii.
sponefull or a good draughte or two
as ye thynke beste, or a good quan-
titye, for it shall do muche good.

✥ For a chylde that is iowe fall or
molde fall, or rose fall. ca. c. xxiii.

22 Take a handfull of thicke wede
and lap in a red colelese / or elles in
a linnen clothe, & roste it in hote em-
bers in the fyre, & it wyll be a grene
salve, and than lay the sayd salve to
the bone in the necke, as hote as it
maye be suffered. Also take soure le-
uyn of whyte bryde / and croun it on
the molde of the chylde's heed as a
playster, & it shall reyle vp the bone
or molde by the grace of god / with
in, ix. houres.

✥ For the moder. capitulo. c. xxv.

22 Take moderwozte, called the
mother of all herbes, that is to saye

H. iii.

Woztelp

Shortely mugworthe, herbe symonde
lauery, and red mynte, and drynke
this ioyce with red wyne.

¶ For all feuer agues, for yonge
chyldren suckynge þ brest .ca.c.xxvi.

¶ Take pouder of Chystall, and
laye it to loke in wyne, and gyue it
to drynke to the nozle of the chylde
and the suckynge chylde shalbe hole
Also take the rote of morsus diaboli
with the herbe, and hange it aboute
the necke of the chylde.

✱ For to destroye poyson .ca.c.xxvii.

¶ Take a quantyte of dragons, &
a quantyte of betayne, and a quan-
tityte of plantayne and make therof
wortes, and vse them .iiij. dayes and
thys shal destroy poyson and venem
but the most parte muste be dragons

✱ For the ague. Capi. C.xxviii.

¶ Take endyue sowthystelle, dan-
delyon, letuse / sozell / of eueryche a
lyke muche, and styll these all togy-
ther and the water wyll be passynge
good

good for the ague.  *  22

* For the hote ague infected wyth
pestylence take betymes. ca. c. xxix.

 Take the ioyce of singrene / and
the whyte of foure egges, and fayze
flower of whete / and medle it well
together / and make therof a fayze
playster, and laye it to the pacyentes
sydes, & than take the water of be-
tayne, & the water of pimperl, and
the water of scabyous and the water
of turmentyll, and water of radeys
of eueryche a lyke muche medle togy-
ther, and giue the patient to drynke.

* For the gowte. capitulo. c. xxx.

 Take tansey and woyme wood of
eche a lyke muche, temperatly ynou-
ghe of shepes suette accoꝝdyng to
your herbes and fry them in a panne
ouer the fyze tyll it be grene, but be
ware it be nat bzente / & whan ye wyl
occupye it caste a sponesfull of lyne
seede therin & if it be the colde gowte
laye it to hote, & if it be y^e hote gowte

H. b.

laye

laye it to colde wynter and somer.

✱ To drawe out ache. capi. c. xxxij.

¶ Take Cantarydes / and take of theyr hedes and stampe the. iiij. or v. houres in good vineger, & than lay them vpon a playster of diaculum and aboue vpon them a fyne linnen clothe / or elles fwe double of lawne nexte the skynne, & sowe in your cantarydes in maner of a quylte, & laye it to the ache, and it wyll make it to blyster, than prycke it oute with a nettell, and than take this medecyne folowynge, and it wyll dnye it.

✱ To dnye the same. capi. c. xxxij.

¶ Take groundeyupe a quantyte and stampe it in a moxter, than take shes suet, and put them bothe in a panne & frye the well togyther tyll it be grene, & than ye shall strayne it, & make of it a cake / & whan it is colde make therof a playster broder than pour cantarydes was / within . iij. dayes after all shalbe paste and dnye
For

✱ For the swellynge in a mannes
kne or legge that aketh. ca. c. xxiij.

Take a blewe or a blacke wol-
len clothe as muche as wyl lappe a-
bout thy kne or leg & than take the
whyte of two or thre henne egges /
& bete them well in a dishe, & spredde
it vpon the clothe so done, than take
polkes and bete them in a dishe and
put therto blacke sope as muche or
more / and bete them well togyther
and whan they be well beaten togy-
ther make therof a faire salve and

spredde it thicke vpon the

cloth on þe whyte of the

egges metely thicke

and lap it about

the soze knee or

legge and

rolle it

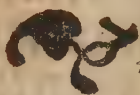
and let it lye thre dayes and it wyl

fetche away the swellynge

and the ache.

¶ F I N I S .

 : Thus en-
deth the Myrrour or Glasse
of Helthe Imprynted at London
in Fleetestrete at the sygne of the
George by Wyllyam Wyd-
delton dwellynge nexte to
Saynte Dunstones
Churche.



0.4-



